

À partir de 35€

18 ET 19 MAI

DDAY RACE

COURSEULLES-SUR-MER > 18 MAI DE 19H30 À 22H - 19 MAI DE 7H30 À 18H

♦ Course nature mariant à la fois le sport et l'Histoire avec un débarquement unique en bateau.

• Race through nature environment combining both sport and history with a unique boat landing.

Infos: 06 79 92 08 41 / c.foch@hugoetcie.com / jcpagnoud@hugoevents.com

SAMEDI 25 MAI

MARCHE INTERNATIONALE POUR LA PAIX

INTERNATIONAL MARCH FOR PEACE

UTAH BEACH À SAINTE-MÈRE-ÉGLISE > 10H À 17H

②10h: Départ d'Utah Beach. - **17h** : Arrivée à Sainte-Mère-Église. Gratuit.

②10 a.m: Departure from Utah Beach. − **5 p.m**: Arrival in Sainte-Mère-Église. Free.

Infos: 02 33 41 41 48

SAMEDI 25 MAI

11E SALON DU LIVRE « HISTOIRE ET MÉMOIRES »

11TH « HISTORY AND MEMORIES » BOOK FAIR

SAINTE-MÈRE-ÉGLISE > 10H À 12H - 14H À 18H

SALLE DES FÊTES / FESTIVAL HALL

OPrésence d'une cinquantaine d'auteurs invités. Entrée gratuite.

About fifty authors will be invited. Free entrance.

Infos: 09 62 39 20 49 / 02 33 04 60 19

SAMEDI 25 MAI

« SI OMAHA BEACH M'ÉTAIT CONTÉ »

"IF OMAHA BEACH WAS TOLD TO ME"

TRÉVIÈRES > 20H30

CINÉMA DE TRÉVIÈRES

♣ Projection du film documentaire « Si Omaha Beach m'était conté » et conférence avec les 8 témoins civils du D-Day à Omaha Beach.

Screening of the documentary «If Omaha Beach was told to me» and conference with the 8 civilian witnesses of D-Day in Omaha Beach.

Infos: 06 42 57 14 18 / cpnob@orange.fr

DU 25 MAI AU 6 JUIN

D-DAY BEACHES BY SIDECAR

DE BAYEUX AUX PLAGES DU DÉBARQUEMENT / FROM BAYEUX TO D-DAY BEACHES

€ Embarquez à bord d'un authentique Retro Side-Car et laissez-vous guider par nos gentleman Siders le long des plages du débarquement sur une demi-journée ou journée complète!

◆ Get on an authentic Retro Side-Car and let our Gentleman Siders guide you along the landing beaches for a half-day or full day tour!

Infos, tarifs et réservations : 07 87 00 11 79 / contact-ndy@retro-tour.com

DU 25 MAI AU 7 JUIN

KINO D-DAY: TOURNAGE PARTICIPATIF KINO D-DAY: PARTICIPATIVE SHOOTING

CAEN

② Porté par le Cinéma LUX et Landing Production, le KINO D-DAY est une résidence de création audiovisuelle internationale, où un/une réalisateur/trice va « Tourner, Monter et Projeter » son film au format court métrage(8/15mn), sur le débarquement de Normandie et ses évènements connexes en 10 jours. Un jury composé de professionnels de l'image, d'historiens et d'amateurs de cinéma a sélectionné les cinq meilleurs projets (concours lancé le 6 juin 2018). Ainsi, nous vous proposons d'assister en qualité de spectateur ou de participer en qualité de figurants (sur inscription) aux tournages des 5 films sélectionnés. Manifestation sous le patronage de l'UNESCO. Du 20 mai au 1^{er} juin − 10h à 18h : Assistez en qualité de spectateurs à la réalisation des films sur les sites de tournage au Château de Caen dans le département du Calvados. Samedi 25 et dimanche 26 mai − 10h à 18h : Assistez ou participez en qualité de figurants (sur inscription) aux tournages au Château de Caen. Samedi 1^{er} juin − 20h30 : Projection en plein-air exceptionnelle des 5 films réalisés au Château de Caen. Vendredi 7 juin − 20h30 : Projection en salle exceptionnelle des 5 films réalisés au Cinéma Lux.

② Carried by the Cinema Lux and Landing Production, the Kino D-Day is a festival of international audiovisual creation, where a director/trice is going to "shoot, edit and show" his/her movie in a short film format about the D-Day events during "only" 10 days. A jury composed of image professionals, historians and cinema lovers have already selected the five better projects (competition launched on June, 6th 2018). So, we invite you to attend as spectator or participate as extra (on registration) in the shooting of the 5 selected movies. Event under the patronage of the UNESCO. From May, 20 to June 1 − 10 am to 6 pm : Attend as spectator to the shootings at the Castle of Caen/or in the department of Calvados. Saturday, May 25 to Sunday, May 26 − 10 am to 6 pm : Attend or participate as extra (on registration) to the shootings at the Castle of Caen. Saturday, June 1st − 10.30 pm : Outdoor screening of the 5 movies at the Castle of Caen. Friday, June 7th − 8.30 pm : Screening of the 5 movies at the Cinema Lux.

Infos: 02 31 82 09 14 / kinodday2019@gmail.com

DU 25 MAI AU 16 JUIN

VISITE GUIDÉES AU MUSÉE DU RADAR

GUIDED TOURS AT RADAR MUSEUM

DOUVRES-LA-DÉLIVRANDE > TOUS LES JOURS SAUF LES LUNDIS MUSÉE FRANCO-ALLEMAND DU RADAR – STATION RADAR 1944

FR: 10H30, 13H30, 16H - GB: 11.30 AM, 3 PM - DURÉE / LAST 1H15

Inclus dans la visite du musée Circuit D-Day Acadamy : 9€ et gratuit moins de 7 ans.

Pas de technique! Mais l'histoire secrète d'un outil qui a changé le cours de la guerre. Possibilité de poursuivre la visite à bord des véhicules historiques de la D-Day Academy sur un circuit d'une heure pour découvrir les 40ha qu'occupait la station en 44. Réservation obligatoire.

• No technique! But the secret story of the material that changed the course of the war. Possibility to continue the visit on board of the historic vehicles of the D-Day Academy for one hour tour to discover the 40 hectare occupied by the station in 1944. By Reservation.

Infos: 02 31 06 06 45 / amismuseeradar@gmail.com / jp.benamou44@gmail.com

DU 28 MAI AU 11 JUIN

SUR LES PAS DU GÉNÉRAL DE GAULLE IN GÉNÉRAL DE GAULLE FOOTSTEPS

BAYEUX > LES MARDIS DE 14H30 À 16H30 / TUESDAYS FROM 2.30 PM TO 4.30 PM

◆ Les mardis 28 mai, 4 et 11 juin, avec Estelle, retour sur l'itinéraire emprunté par le Général de Gaulle le mercredi 14 juin 1944 lors de son passage à Bayeux. Pendant cette visite découvrez le centre-ville, la place de Gaulle, la place de l'arbre de la liberté, le mémorial des reporters, le cimetière anglais. Circuit de 3/4kms, prévoir de bonnes chaussures.

On Tuesdays; May 28 and June 4 & 11, with Estelle, return on the itinerary taken by General de Gaulle on Wednesday, June 14 1944 during his visit to Bayeux. During this visit you will discover the historic center, De Gaulle square, Freedom's Tree square, the Reporters' memorial, the British cemetery. Tour of 3/4kms, provide good shoes. Infos: 06 03 95 48 69 / contact@sophro-nature-evasions.fr

MERCREDI 29 MAI

BALADE EN ATTELAGE « COLOMBIÈRES ET LA GUERRE PSYCHOLOGIQUE »

CARRIAGE TOURS ABOUT "COLOMBIÈRES AND THE PSYCHOLOGIC WAR"

CANCHY > 14H À 17H

DÉPART DE L'ÉGLISE

© Découvrez lors d'une balade en attelage l'avancée des alliés dans les terres et la traversée des marais de l'Aure. Le Château de Colombières a accueilli pendant plusieurs semaines les Ritchie Boys, spécialement formés aux techniques de la guerre psychologique moderne.

☼ During a carriage tour discover the progress of the Allies in the lands and how they crossed of the Aure marshes. The Castle of Colombières hosted for several weeks the Ritchie Boys, specially trained to modern psychological warfare techniques.

Infos: 02 31 21 46 00 / accueil@isigny-omaha-tourisme.fr

DU 30 MAI AU 2 JUIN

DÉCOUVERTE DES PLAGES DU DÉBARQUEMENT EN HÉLICOPTÈRE

DDAY BEACHES BY THE AIR IN HELICOPTER

ENGLESQUEVILLE-LA-PERCÉE > DE 11H À 18H

RD 514

- O Découvrez ou re-découvrez la Pointe du Hoc, la plage d'Omaha Beach, le Cimetière Américain, Arromanches et les vestiges du port artificiel (5 places maxi par vol). Animation qui se poursuit du 8 au 10 juin.
- © Discover the historic sites of the Pointe du Hoc, Omaha Beach, the American cemetery, Arromanches and the remains of the artificial harbor (5 visitors per session). Animation that continues from 8th to 10th June.

Infos et inscription [informations and booking]: 02 35 80 94 16 / 06 22 69 08 79 / axelle@helievenements.com

SAMEDI 1^e JUIN

UN CHÂTEAU À LA PAGE

AUTHORS MEETING

VALOGNES > 10H À 18H

HÔTEL GRANDVAL-CALIGNY

- ⚠ Rencontre avec des « auteurs en Cotentin » avec cette année un hommage au 75^e anniversaire du Débarquement.
- Meeting with «authors in Cotentin» with this year a tribute to the 75th anniversary of D-Day Landings.

Infos: 02 33 43 62 43

SAMEDI 1^e JUIN

SENTIER DE LA MÉMOIRE

HISTORIC WALK

HIESVILLE > 15H

- Randonnée historique commentée (9km). Partez sur les traces des parachutistes de la 101^e Airborne en juin 1944.
- Historic walk with comments (9km). Follow in the footsteps of the paratroopers of the 101th Airborne in June,

Inscription obligatoire [compulsory booking]: 02 33 21 00 33 / ot.sme@ccbdc.fr

SAMEDI 1^e JUIN

RUN DES HARLEY DAVIDSON

HARLEY DAVIDSON RUN

SAINTE-MÈRE-ÉGLISE > 9H30

- Obéfilé avec présentation de plus de 60 motos Harley Davidson militaires des années 40. Retour prévu vers 17h.
- Run and display of more than 60 military Harley Davidson's motorcycles from the 40s. Planned return by 5 pm.

Infos: 02 33 21 00 33

2€/personne Gratuit moins de 10 ans

SAMEDI 1^e JUIN

« RACONTE-MOI OMAHA »

« REMEMBER OMAHA »

SAINT-LAURENT-SUR-MER > FR: 10H À 12H / GB: 3PM TO 4PM

②Lors de cette promenade commentée, votre guide vous expliquera comment, en l'espace de quelques heures, la magnifique plage de Sable d'Or se transformera en tragique « Omaha la sanglante ».

A guide of Isigny-Omaha tourist office will explain you the allied landing on Omaha Beach on June, 6th 1944. Beach of tragic events called after DDay "Bloody Omaha".

Infos: 02 31 21 46 00 / accueil@isigny-omaha-tourisme.fr

SAMEDI 1^e JUIN

DÉFILÉ COSTUMÉ AMBIANCE VINTAGE

OUTFIT PARADE IN A VINTAGE ATMOSPHERE

DOUVRES-LA-DÉLIVRANDE > 11H À 15H

RUE COMMERCANTE / SHOPPING STREET

☼ Dans une ambiance rétro, défilé de vélos costumés, véhicules militaires dans la rue du Général de Gaulle et le centre-ville suivi d'un apéro concert. Animations avec photobus marché, restauration sur place, Place Lesage.

♦ In a vintage atmosphere, attend a parade of decorated bicycles and war vehicles (rue du Général de Gaulle and city centre) following by a musical aperitif. Animations with a photobus, food on site (Place Lesage).

Infos: 06 78 98 27 26 / vasse-christine@orange.fr

SAMEDI 1^e JUIN

ANIMATIONS À PICAUVILLE

FESTIVITIES IN PICAUVILLE

PICAUVILLE > À PARTIR DE 13H

PLACE DU GÉNÉRAL DE GAULLE ET PLACE DU GÉNÉRAL LECLERC

②13h: exposition de véhicules civils. À partir de 14h: jeux anciens, escape game et radio crochet « La Paix retrouvée » & bal des années 40.

②1p.m.: civilian vehicles exhibition. From 2 p.m.: vintage games and talent show "The refound Peace" & 40's ball.

Infos: 02 33 41 00 18

SAMEDI 1^e JUIN

CONCERT INTERNATIONAL POUR LA PAIX

INTERNATIONAL PEACE CONCERT

SAINTE-MÈRE-ÉGLISE > 15H ET 20H30

ÉGLISE

♦ Concert international pour la paix.

♦ International concert for peace.

Infos: 02 33 41 31 18

SAMEDI 1^e JUIN

CONCERT "JAZZ IN THE BLUES" & PROJECTION EN PLEIN AIR

« JAZZ IN THE BLUES » CONCERT & OPEN-AIR SCREENING

SAINT-AUBIN-SUR-MER > 20H30 À 00H

PRÉ DE L'ÉGLISE

20h30: Concert de « Jazzin' the blues » avec Thierry Anquetil à la guitare/chant, accompagné de la batterie et la contrebasse. Buvette et foodtrucks sur place. **22h30**: Projection cinéma en plein air d'un classique « Papy fait de la résistance ». Venez avec votre transat et votre plaid. Buvette et foodtrucks sur place. Gratuit.

©8.30 p.m.: «Jazzin' the blues » concert with Thierry Anquetil on guitar/song, accompanied by drums and double bass. Refreshment and foodtrucks on site. **10.30 p.m.**: Open-air screening of a classic French movie « Papy fait de la résistance ». Come with your transat and your plaid. Refreshment and foodtrucks on site. Free.

Infos: 02 31 97 95 92 / animation@saintaubinsurmer.fr



©Bokeh Production



SAMEDI 1er JUIN

CONCERT « NORMANDY JAZZ PATROL »

PLACE DU MARCHÉ – DANSOIR KARINE SAPORTA > 20H30

- ❖ Programme autour des grands noms du jazz des années 40 : Glenn Miller, Duke Ellington, Benny Goodman...Arrangements inédits et travaillés sur mesure par le Normandy Jazz Patrol.
- © Covers of classic jazz major names of the 1940s: Glenn Miller, Duke Ellington, Benny Goodman... Unreleased and customized arrangements by the Normandy Jazz Patrol.

DIMANCHE 2 JUIN

CONCERT « D-DAY LADIES »

ESPLANADE LOFI

- O Hommage à l'univers coloré du trio vocal légendaire les « Andrews Sisters ».
- A tribute to the colourful universe of the legendary "Andrews Sisters" vocal trio.

5 ET 6 JUIN

RASSEMBLEMENT DE NAVIRES DE LA SECONDE GUERRE MONDIALE

MEETING OF WWII SHIPS

QUAI CHARCOT

- Présence de la « Belle Poule » et le « Mutin », deux navires français de la Seconde Guerre Mondiale (5 et 6 juin) et du « HMS Médusa » bateau britannique de la même période (uniquement le 5 juin).
- Presence of the "Belle Poule" and the "Mutin", two French WWII ships (June 5 and 6) and the "HMS Médusa" British ship of the same period (June 5 only).

SAMEDI 8 JUIN

DÉFILÉ DE JEEPS & CONCERT

16H À 20H30

② De 16h à 18h: Défilé de jeeps Willys dans les rues de Ouistreham Riva-Bella. Entre 150 et 200 véhicules originaux entretenus par des passionnés. Départ route de Lion et arrivée au Terrain des prairies de la mer (exposition des véhicules). À 20h30 − Église Saint Samson : Musique celtique par les anciens de Bagad de *Lann Bihoué* accompagnés de l'ensemble de musique traditionnelle *Strollad Kozh*.

© From 4 to 6 p.m.: Parade of jeeps Willys in the streets of Ouistreham Riva-Bella. Between 150 and 200 original vehicles. Departure of the parade from « route de Lion » and arrival at « Terrain des prairies de la mer » (exhibition of the vehicles). **8.30 p.m. − Church Saint Samson**: Celtic music by the elders of Bagad de *Lann Bihoué* accompanied by the traditional music band *Strollad Kozh*.

DIMANCHE 9 JUIN

PARADE MUSICALE, CERFS-VOLANTS EN LIBERTÉ ET FEU D'ARTIFICE

MUSICAL PARADE, FREE-FLYING KITE AND FIREWROKS

TOUTE LA JOURNÉE / ALL DAY LONG

- Sur la plage de Ouistreham Riva-Bella, toute la journée; démonstration de vols synchronisés en équipe, vols de mega-team à 15, mise en vol de cerfs-volants géants etc. **20h30**: Défilé du Sonerien de Lann Bihoué et des musiciens de Strollard Kozh dans l'avenue de la Mer, concert esplanade Lofi. **23h30 Esplanade Lofi**: Feu d'artifice
- On the beach of Ouistreham Riva-Bella, all day long; demonstration of synchronized team's kite flights, mega-team flights, launch of giant kites etc. **8.30 p.m.**: Parade of the Sonerien by Lann Bihoué and musicians of Strollard Kozh in the Avenue de la Mer, concert on the Esplanade Lofi. **11.30 p.m. Esplanade Lofi**: Fireworks.

Infos: 02 31 97 73 03 / animation@ville-ouistreham.fr / stephanie.evenementiel@ville-ouistreham.fr

DU 1^{ER} AU 2 JUIN

RUGBY DU DDAY 5 NATIONS

BAYEUX > SAMEDI 1er À PARTIR DE 18H ET DIMANCHE 2 À PARTIR DE 10H

STADE NIHAULT

❖ Tournoi de Rugby style années 40 avec les nations présentes lors du Débarquement à Bayeux : Angleterre, Écosse, Pays de Galle, Irlande et France. Samedi 1er : soirée festive années 40 avec les joueurs. Dimanche 2 : Tournoi amical à la mode 1940. Gratuit.

© Friendly Rugby tournament in the style of the 40's with the 5 nations present around Bayeux at the Time of D-Day: England, Wales, Scotland, Ireland and France. On June 1st: 1940's festive evening shared with the Players. On June 2nd: Friendly Rugby Tournament of the 40's. Free admission.

Infos: FR: 07 86 33 70 34 / GB: 07 69 00 42 48 / rugbybayeux@orange.fr

DU 1^{ER} AU 10 JUIN

OUVERTURE DU DOUGLAS C47

OPEN DOORS OF THE DOUGLAS C-47

MERVILLE-FRANCEVILLE > 10H À 17H

SITE DE LA BATTERIE

♦ Vous serez accompagné par les bénévoles qui restaurent cet avion mythique, le Douglas C-47, seul et unique à être classé au patrimoine des monuments historiques.

• Visit the Douglas C-47 in the company of volunteers who are restoring this mythical aircraft, the only one to be listed as a heritage site.

Infos: 06 64 95 81 97 / direction@batterie-merville.com

DU 1^{ER} AU 10 JUIN

FOOD & CINÉ

OSMANVILLE > EN CONTINU DE 11H À 22H

STATION 70

Diffusion du film « le Jour le plus long » tout en dégustant à toute heure notre menu du D-Day (Hot-dog, frites, grillé aux pommes, boisson) pour 12,90€.

Screening of the movie «The Longest day » while enjoying at all times our D-Day menu (Hot-dog, French fries, apples crusty dessert, drink) for 12,90€.

Infos: 06 74 72 25 15 / legleuherluc@wanadoo.fr

Inclus dans le prix de visite du musée

DU 1^{ER} AU 10 JUIN

ANIMATIONS SUR LE SITE DU HANGAR À DIRIGEABLES D'ECAUSSEVILLE & PARACHUTAGE ANIMATIONS AT THE AIRSHIP HANGAR OF ECAUSSEVILLE & PARACHUTE JUMPS

ECAUSSEVILLE

SITE DU HANGAR À DIRIGEABLE

②1er au 6/06 − 14h30 & 16h30 : Visites guidées avec un guide conférencier pour revivre la Bataille d'Ecausseville. + visites le 7/06 à 10h30 & 16h30. (Français uniquement, arriver 30min avant, limité à 100 pers., résa auprès du musée). 1er au 10/06 - Journée : Démonstration de pliages de parachutes du groupe RCPT dans le hangar. 1er au 10/06 Expositions temporaires de la Guerre 14-18 dans le musée pour faire un lien avec la seconde guerre 4/06 − 16h : Conférence sur les dirigeables. (Durée 1h30 par Mr Philippe Paris). 5/06 − 10h : Reconstitution de la Bataille en présence d'une équipe de télévision. 7/06 − 14h30 : Colloque pour la paix entre élèves & vétérans ouvert aux spectateurs. 8/06 − 15h30 : Parachutage au hangar avec hommes en tenues d'époque (Rôtisserie et boissons sur place, 12 000 pers attendues, concert avec aires des années 40 sur l'heure du midi). 9/06 − 20h30 : Bal de la paix en extérieur. Porter tenues d'époques si possible. Ferme à 3h. 9 & 10/06 − 14h30 & 16h30 : Visites guidées avec guide conférencier sur la Bataille d'Ecausseville. (Français uniquement, arrivée 30min avant). + du 2/06 au 11/06 reconstitution camp US.

♣ June 1st to 6 – 2.30pm & 4.30pm: Guided tours about the Battle of Ecausseville. + visits on June 7 at 10.30am & 4.30pm. (French only, limited to 100 pers., booking at the museum). June 1st to 10- All day long: Demonstration of parachutes folding by the RCPT association in the hangar. June 1st to 10: Temporary exhibitions about 14-18 War in the museum to make a link with the Second World War. June 4 – 4pm: Conference about airships. (Duration 1:30 by Mr Philippe Paris). June 5 – 10am: Reconstitution of the Battle in the presence of a television crew. June 7 – 2.30pm: Symposium for peace between students and veterans open to spectators. June 8 – 3.30pm: Parachute jumps at the hangar with men in outfit from the period (grill stand and drinks on site, 12,000 people expected, concert with 40s' songs on lunch time). June 9 – 8.30pm: Outdoor Ball. Wear period outfits if possible. Close at 3 am. June 9 & 10 – 2.30pm & 4.30pm: Guided tours on the Battle of Ecausseville. (French only, arrival 30min before). + June 2 to 11 reconstitution of a US camp.

Infos: 02 33 08 56 02 / contact@aerobase.fr

DU 1 AU 10 JUIN

ANIMATIONS À LA MAISON DE LA LIBÉRATION : BAL, EXPOS & RECONSTITUTION LIBERATION'S HOUSE ANIMATIONS : BALL, EXHIBITIONS & RECONSTITUTION

SAINT-LAURENT-SUR-MER MAISON DE LA LIBÉRATION

Du 1^{er} au 10/06 : Deux expositions ; la première en extérieur, composée de 26 panneaux et intitulée « Signes de la collaboration et de la Résistance », elle est réalisée par le Ministère de la Défense, l'Office Nationale des Anciens Combattants et l'association « Les Fleurs de la Résistance ». La seconde composée de cartes postales anciennes d'époque 39/45 des sites majeures d'Omaha Beach. **Du 5 au 7/06** : Reconstitutions de scènes de vie d'époque 39/45. **Samedi 8/06** : Bal ouvert au public en habits d'époque. Gratuit. Restauration sur place.

© From 1st to June 6: Two exhibitions: the first will be in the open-air, composed of 26 panels and entitled "Signs of the collaboration and the Resistance", it is carried out by the Ministry of Defence, the National Office of veterans and the association "Flowers of the Resistance". The second consists of ancient postcards from 39/45 period showing the major towns of Omaha Beach sector. June 5 to 7: Reconstitutions of 39/45 period life's scenes. June 8: Bal open to the person in outfit from the period. Free. Food on site.

Infos: 06 87 40 35 63 / sebastien.olard@wanadoo.fr

DU 1^{ER} AU 21 JUILLET

« MAPPING » : SPECTACLE SON ET LUMIÈRE SUR LA FACADE DE L'HÔTEL DE VILLE

"MAPPING": LIGHT AND SOUND SHOW ON TOWN HALL FACADE

CAEN > À LA TOMBÉE DE LA NUIT / EVENING

ESPLANADE JEAN-MARIE LOUVEL

◆ Découvrez trois soirs par semaine de juin à juillet, l'histoire de la libération de Caen se raconter sur la majestueuse façade de l'Hôtel de Ville.

Discover three nights a week from June to July, the story of Caen's liberation on the majestic facade of the City Hall.

Infos: 02 31 27 14 14

DIMANCHE 2 JUIN

LA MARCHE DES HÉROS

HEROES' MARCH

MERVILLE-FRANCEVILLE > 9H30

☼ Départ de l'Église de Gonneville-en-Auge. Marche organisée par l'association France 44 et Stahl-M1. Réservations jusqu'au 31 mai 2019 ou au départ. Marche également organisée le DIMANCHE 9 JUIN selon les mêmes conditions.

© Departure from the church of Gonneville-en-Auge. March organized by the association France 44 and Stahl-M1. Registration up to May 31, 2019 or at the departure. March also organized SUNDAY, JUNE 9th under the same conditions.

Infos et réservation: 06 64 95 81 97 / direction@batterie-merville.com

DIMANCHE 2 JUIN

RUN DES HARLEY DAVIDSON

SAINTE-MÈRE-ÉGLISE > 9H30 À 11H ET 16H30 À 18H

Opéfilé avec présentation de plus de 60 motos Harley Davidson militaires des années 1940. Retour prévu vers 17h.

Parade with a display of 60 Harley Davidson motorbikes from the 40s. Be back around 5 p.m.

Infos: 02 33 41 31 18

DIMANCHE 2 JUIN

PIQUE-NIQUE GÉANT EN MUSIQUE

GIANT MUSICAL PICNIC

PICAUVILLE > À PARTIR DE 12H

O Pique-nique musical géant et jeux anciens. Escape game « La Paix retrouvée »

Giant musical picnic and old plays. Escape game "Refound Peace"

Infos: 02 33 41 00 18

12€ à partir de 8 ans Pas plus de 3 enfants/famille

DIMANCHE 2 JUIN

BAL DE LA LIBÉRATION

LIBERATION BAL

AURE-SUR-MER > 12H À 18H

SALLE SOCIOCULTURELLE / COMMUNITY CENTRE

☼ Bal animé par Herve Lannez. Repas à partir de 12h. Entrée gratuite pour le bal à partir de 15h. Réservation obligatoire à la mairie de Ste-Honorine-des-Pertes.

② Ball presented by Herve Lannez. Lunch from noon. Free entrance for the ball from 3 p.m. By reservation at the town hall of Ste-Honorine-des-Pertes.

Infos et réservation: 02 31 21 77 39 / aure-sur-mer@orange.fr

DIMANCHE 2 JUIN

VISITE DE LA SALLE DE PRESSE DES REPORTERS DE GUERRE US

VISIT OF THE US WAR REPORTERS' PRESS ROOM

CHÂTEAU DE VOUILLY > 14H À 16H

☼ Découvrez le Château de Vouilly qui devient, du 10 juin au 12 août 1944, le quartier général du premier camp de presse américain.

② Discover the Castle of Vouilly which became, from June 10th to August 12th 1944, the headquarters of the first american press camp.

Infos et réservation: 02 31 21 46 00

DIMANCHE 2 JUIN

DÉAMBULATION DU TRIO SWING 40's

MUSIC ANIMATIONS BY TRIO SWING 40's

SAINT-AUBIN-SUR-MER > 14H30

DIGUE ET SQUARE DES CANADIENS / SEAFRONT AND SQUARE DES CANADIENS

☼ Déambulation en bord de mer du Trio Swing 40's qui vous fera danser au son des années 40. Composé de 2 guitaristes chanteurs swing et d'un percussionniste qui vous croquera peut-être.

• Music animations on seafront by 40's Trio Swing to make you dance on 40's rythms. On site, 2 swing-singer guitarists and a percussionist who may bite you.

Infos: 02 31 97 95 92 / animation@saintaubinsurmer.fr

DIMANCHE 2 ET 23 JUIN

LES DIMANCHES EN FAMILLE, UN JEU D'ENFANT

SUNDAYS WITH THE FAMILY, WHAT AN EASY GAME

CHERBOURG-OCTEVILLE > 16H

MUSÉE DE LA LIBÉRATION, FORT DU ROULE, MONTÉE DES RÉSISTANTS

Découverte de l'histoire de la Seconde Guerre Mondiale à travers des jeux et jouets d'époque. Durée 1h.

Learn Second World War's history through games and toys of the period. Duration 1:00

Infos: 02 33 20 14 12 / musees@cherbourg.fr

Gratuit moins de 26 ans Adulte : tarif musée

15€ / Adulte

10€ / Moins de 10 ans

DU 2 AU 9 JUIN

"LE DÉBARQUEMENT RACONTÉ AUX ENFANTS ET AUX GRANDS"

"THE LANDING TOLD TO CHILDREN AND PARENTS"

Courseulles : 5€/personne Gratuit -12 ans Bény : Gratuit

DIMANCHE 2/06 & 9/06 > COURSEULLES-SUR-MER : FR 10H30 – FR & GB 15H – DURÉE 1H30 – RDV OFFICE DE TOURISME

DIMANCHE 2/06 & 9/06 > BÉNY-SUR-MER : 17H – DURÉE 30MIN – RDV CIMETIÈRE DE BÉNY SAMEDI 8/06 > BERNIÈRES-SUR-MER : 17H – DURÉE 1H30 – 1KM – RDV OFFICE DE TOURISME

♦ À Courseulles, Corinne et Philippe, en costumes historiques, vous entraînent sur les pas des canadiens qui ont débarqué le 6 juin 1944. Monuments, engins témoins de ce jour, constructions défensives...découvrez les traces du jour J. À Bény, on répond à vos questions... pourquoi entretenir les cimetières ? Pourquoi continuer à se remémorer le sacrifice des alliés pour la Libération de l'Europe ? Un message pour les jeunes générations.

On Courseulles, Corinne and Philippe in period outfits, take you in the footsteps of the Canadians who landed on June 6, 1944. Monuments, machines, bunkers... discover the marks of D-Day. In Bény, we answer your questions... why maintain the cemeteries? Why continue to remember the sacrifice of the Allies for Europe Liberation? A message for the young generations.

Infos et réservation : 06 64 74 26 69 / visitescoeurhistoire@laposte.net

DU 2 AU 9 JUIN

EXPOSITION DE LA COPIE D'UN PLANEUR

EXHIBITION OF A GLIDER REPLICA

SAINTE-MARIE-DU-MONT

BATTERIE DU HOLDY > 10H À 18H

O Venez découvrir cette copie d'un planeur WACO à la Batterie du Holdy.

Come to see this replica of a WACO glider at the Holdy Battery.

Infos: 02 33 44 81 20 / 06 37 99 08 68

LUNDI 3 JUIN

SENTIER DE LA MÉMOIRE

HISTORIC WALK

PICAUVILLE > 18H

Randonnée historique commentée (9km). Revivez les heures sombres de la Terrible Nuit du 5 au 6 juin 1944.

♣ Historic walk with comments (9km). Immersion in the dark hours of the Terrible Night from June 5 to 6, 1944.
Inscription obligatoire [compulsory booking]: 02 33 21 00 33 / ot.sme@ccbdc.fr

MARDI 4 JUIN

PREMIÈRE DU FILM « THE GIRL WHO WORE FREEDOM »

FILM'S PREMIERE "THE GIRL WHO WORE FREEDOM"

SAINT-COME-DU-MONT > 20H

• Première publique du film « The girl who wore freedom » (la petite fille vêtue de Liberté) au musée D Day Experience.

First public presentation of the movie "The girl who wore freedom" at the museum D Day Experience.

Infos: 02 33 23 61 95

2€/personne

2€/personne Gratuit moins de 10 ans

DU 4 AU 9 JUIN

LA BERNIÈRAISE

BERNIÈRES-SUR-MER > 10H À 17H

PLAGE

♣ La Bernièraise réunit tous les amoureux de la voile et de la rame. Mardi 4 : hommage aux Canadiens des élus, partenaires et autres personnalités. Mercredi 5 : La Bernièraise du Sport Scolaire. Jeudi 6 : La Bernièraise des Écoles, navigation de bateaux modèles réduits. Vendredi 7 : La Bernèraise des Collèges. Samedi 8 : Grande navigation de conserve (15h) + débarquement (15h30) + défilé des joueurs de cornemuse (16h). Dimanche 9 : Essais, démonstrations, animations + débarquement des bénévoles.

The Bernièraise gathers all sail and paddle lovers. **Tuesday 4th**: Tribute to Canadians by elected representatives, partners and other personalities. **Wednesday 5th**: Bernièraise of School Sport. **Thursday 6th**: Bernièraises of Schools, navigation of scale models boats. **Friday 7th**: La Bernèraise of Middle Schools. **Saturday 8th**: Huge sailing (3pm) + Landing (3.30pm) + Bagpiping parade (4pm). **Sunday 9th**: demonstrations and animations + Landings of the volunteers (5pm).

Infos: 06 02 69 38 59 / labernieraise@orange.fr

MERCREDI 5 JUIN

DÉFILÉ HISTORIQUE & PARACHUTAGE D'HOMMES EN TENUE D'ÉPOQUE

HISTORIC PARADE & PARACHUTE JUMP OF MEN IN OUTFIT FROM THE PERIOD

SAINT-GERMAIN-DE-VARREVILLE > À PARTIR DE 10H

◆10h : Défilé de véhicules militaires. À partir de 19h : Parachutage d'hommes en tenue d'époque organisé par Liberty Jump Team Inc (selon conditions météo).

②10 a.m. : Military vehicles parade. From 7 p.m. : Parachute jump of men in outfit from the period by the Liberty Jump Team Inc (subject to weather conditions).

Infos: 02 33 41 46 68

MERCREDI 5 JUIN

EXPOSITION DE VÉHICULES MILITAIRES & PARACHUTAGE HISTORIQUE

DISPLAY OF MILITARY VEHICLES & HISTORICAL PARACHUTE JUMP

SAINTE-MÈRE-ÉGLISE [LA FIÈRE: 3KM DE STE-MÈRE-ÉGLISE DIRECTION PICAUVILLE) > 10H ET 22H45 À 23H15

◆10h – Rue Koening, rue de Gaulle, rue Eisenhower: Exposition de véhicules militaires d'époque. 22h45 à 23h15 – La Fière: Démonstration Pathfinders sur le site de la Fière. Parachutistes éclaireurs chargés de baliser et sécuriser les zones de sauts des premières heures du Jour-J.

②10 a.m. − Rue Koening, rue de Gaulle, rue Eisenhower: Exhibition of historic military vehicles. 10.45 pm to 11.15 pm − La Fière: Pathfinders demonstration at la Fière. Paratroopers in charge of marking and secure jumps areas in the early hours of D-Day.

Infos: 02 33 41 31 18

MERCREDI 5 JUIN

PARACHUTAGE DE « CHUTEURS OPÉRATIONNELS »

PROFESSIONAL JUMP

AMFREVILLE > 11H30

O Parachutage de « chuteurs opérationnels » des Forces Spéciales US. Restauration sur place.

OProfessional jump by US special forces. Food on site.

Infos: 02 33 41 00 18

MERCREDI 5 JUIN

CARENTAN EN FÊTE

FESTIVITIES IN CARENTAN

CARENTAN-LES-MARAIS > 11H30 À 23H30

À partir de 11h30 parachutage d'homme en tenue d'époque sur la Purple Heart Lane (selon conditions météo); environ 140 hommes sauteront des 7 avions C-47 sur ce lieu historique. Dont saut de Tom Rice, 97 ans, vétéran de la 101 ème Airborne! 18h Parade militaire jusqu'au port. 21h30 Sur le port de plaisance, concert de Nick Aaron (ancien acteur de la série Band of Brothers) + autres groupes. 23h30 Soirée clôturée par un feu d'artifice sur le port.

© From **11.30 a.m.** historical parachute jump with re-enactors from the "Purple Heart Lane" (subject to weather conditions). Around 140 men will jump from 7 C-47 planes on that historical place. Including a jump by Tom Rice, 97 years old, war veteran of the 101st Airborne ! **6 p.m.** Military parade towards the marina. **9.30 p.m.** Concert of Nick Aaron (former actor of Band of Brothers series) + additional groups at the marina. **11.30 p.m.** Closing evening with a firework fired from the marina.

Infos: 02 33 71 23 50

MERCREDI 5 JUIN

CONCERT HOMMAGE « DDAY PIPES AND DRUMS »

TRIBUTE CONCERT "DDAY PIPE AND DRUMS"

COLLEVILLE-MONTGOMERY > 16H

PLACE DU DÉBAROUEMENT

© Concert à l'initiative de *Bagpipers of the World United*. Grand rassemblement de pipers (joueurs de cornemuse) et drumers (percussionnistes), en présence de John Millin, venus de tous pays pour rendre hommage aux soldats tombés au combat.

On *Bagpipers of the World United*'s initiative. Large gathering of bagpipers and drumers, in the presence of John Millin. They came from various countries to pay tribute to the fallen soldiers.

Infos: 02 31 97 12 61 / colleville.my@orange.fr

MERCREDI 5 JUIN

GARDEN PARTY ANNÉES 40

ROTS > 16H

MUSÉE DDAY ACADEMY

Garden Party pour rendre hommage aux vétérans anglaise du débarquement en Normandie avec une animation musicale des années 40 et une visite libre du musée et de l'exposition.

Garden Party as a tribute to war veterans of Normandy Landings. Musical animation with 40s ryhtms and free access to the museum and the exhibition.

Infos: 02 31 08 47 88

MERCREDI 5 JUIN

BAND OF LIBERATION

LION-SUR-MER > 18H30

DEVANT LA MAIRIE / IN FRONT OF THE TOWN HALL

Musique de tradition britanniques avec cornemuses et harmonies (+ de 50 musiciens).

Music of British tradition with bagpipes and harmonies (more than 50 musicians).

Infos: 02 14 47 92 52 / webmaster@lionsurmer.fr

MERCREDI 5 JUIN

CONCERT

ASNELLES > 20H30

DIGUE: PLACE MOSNIER (SEAFRONT)

🔾 Sous barnums, près de la digue, concert donné par l'Orphéon de Bayeux : airs et chansons des années 40.

Ounder marquees, near the seawall, concert by the Orphéon de Bayeux: tunes and songs from the 1940s.

Infos: 02 31 22 35 43 / mairieasnelles@wanadoo.fr

MERCREDI 5 JUIN

LECTURE-CONCERT « ON N'AIME GUÈRE QUE LA LIBERTÉ »

READING-CONCERT « WE ONLY LOVE LIBERTY »

SAINT-AUBIN-SUR-MER > 20H30

LA HALLE

€ Écrivains, journalistes, correspondants de guerre vont vous conter le débarquement gigantesque des troupes venues du monde entier. Conté par Philippe Müller et Vincent Vernillat, accompagné au piano par Monique Bouvet.

• Writers, journalists, war correspondents will tell you about the gigantic troops' landing from all over the world. Reading by Philippe Müller and Vincent Vernillat, accompanied on the piano by Monique Bouvet.

Infos: 02 31 97 95 92 / animation@saintaubinsurmer.fr

MERCREDI 5 JUIN

SOIRÉE CONCERT « FOUCARVILLE BUNKER »

FOUCARVILLE > 21H À 22H

Soirée concert avec West Celtic Pipe and Drums.

Concert of West Celtic Pipe and Drums.

Infos: 02 33 41 46 30

MERCREDI 5 JUIN

SÉANCES DE CINÉ EN PLEIN AIR

OPEN-AIR CINEMA

CAEN > DÈS LA TOMBÉE DE LA NUIT – ENTRE 22H30 ET 23H

GRANDE PELOUSE DE LA PRESQU'ÎLE

◆ Découvrez ou re-découvrez en format XXL les grands classiques et chefs d'œuvre racontant la Seconde Guerre Mondiale, en partenariat avec le cinéma Lux. Tous les mercredis jusqu'au 17 juillet.

Screening in XXL format of great classics and masterpieces movies telling the Second World War, in partnership with the Cinema Lux. Every Wednesday until July 17.

Infos: 02 31 30 41 24 / dcom@caen.fr

DU 5 AU 7 JUIN

CONCERTS À BÉNOUVILLE

BÉNOUVILLE

② <u>5 JUIN</u>: 14h − Esplanade du Major Howard: Concert musique d'époque libération. 18h15 − Esplanade Ouest de la Salle polyvalente : Concert d'accueil des vétérans avec l'orchestre britannique « The combined UK Police Band ».

22h : Musique militaire en hommage aux libérateurs, orchestre et pipes.

<u>6 JUIN</u>: **20h30 – Château de Bénouville**: Concert du Band of Liberation avec Emma Brown & Concert avec José Todaro; ténor italien, accompagné par la chorale Bord de Loire de Tours. Feu d'artifice à l'issue des concerts.

7 JUIN : 20h – Esplanade du Major Howard : Concert de Fiona Harrison ; musique d'époque d'après-guerre.

3 JUNE 5: 2 p.m.− Major Howard's Esplanade: Liberation Music Concert. **6.15 p.m.** − West Plaza of the Multipurpose Hall: Veteran Welcome Concert with the British orchestra "The Combined UK Police Band". **10 p.m.:** Military music in tribute to the liberators, orchestra and pipes.

<u>JUNE 6</u>: **8.30 p.m. – Castle of Bénouville**: Concert of the Band of Liberation with Emma Brown & Concert with José Todaro; Italian tenor, accompanied by the choir « Bord de Loire ». Firework after the concerts.

<u>JUNE 7</u>: 8pm – Major Howard's Esplanade: Concert by Fiona Harrison; post-war music.

Infos: 06 74 25 18 08 / lequem.jacky@gmail.com



© Ville de Cherbourg



DU 5 AU 7 JUIN

ACCUEIL DE DEUX BATEAUX DE CROISIÈRES US : SEABOURN OVATION & NAVIGATOR

WELCOMING TWO US CRUISE SHIPS: SEABOURNE OVATION & NAVIGATOR

CHERBOURG-OCTEVILLE

SEABOURNE OVATION: QUAI DE NORMANDIE / NAVIGATOR: QUAI DE FRANCE

5/06 − 5h : Arrivée du Seabourne Ovation, à bord Canadiens, US, env 20 vétérans US et canadiens. **6/06 − 9h** : Arrivée du Navigator, à bord en 20 vétérans US et Canadiens. **18h** : Départ du Seabourne Ovation **7/06 18h** : Départ du Navigator.

② 5/06 − 5h: Arrival of the Seabourne Ovation, aboard Canadians, US, about. 20 US and Canadian Veterans. 6/06 − 9h: Arrival of the Navigator, on board 20 US Veterans and Canadians. 6pm: Departure of the Seabourne Ovation 7/06 18h: Departure of the Navigator.

Infos: 02 33 93 52 02 / g.perinet@ot-cotentin.fr

JEUDI 6 JUIN

BAL DE LA LIBÉRATION DE CHERBOURG CHERBOURG'S LIBERATION BALL

CHERBOURG-OCTEVILLE > 19H À 22H30

PLACE CENTRALE / CENTRAL AREA

② Dans une décoration totalement immersive type guinguette venez fêter la libération. De 19h à 20h, appréciez la prestation du conservatoire municipal (20 musiciens du scène) et poursuivez la soirée de 20h15 à 22h15 sur les rythmes swing d'aprèsguerre des D-Day Ladies (18 musiciens et 3 chanteuses en tenue d'époque). Si mauvais temps salle des fêtes utilisée.

♦ In a totally immersive « guinguette » decoration come and celebrate the liberation. From 7pm to 8pm, enjoy the concert of the municipal conservatory (20 musicians on stage) and from 8.15pm to 10.15pm dance on D-Day Ladies swing rhythms (18 musicians and 3 singers in outfit from the period). If bad weather condition festival hall will be used.

Infos: 02 33 08 28 27 / mireille.coat@cherbourg.fr

JEUDI 6 JUIN

RUGBY MILITAIRE FÉMININ: CHALLENGE VIOLETTE SZABO WOMEN'S RUGBY MEETING: VIOLETTE SZABO CHALLENGE CHERBOURG-OCTEVILLE > À PARTIR DE 13H30 – MATCH À 15H

STADE MAURICE POSTAIRE – RUE PIERRE COUBERTIN

Rencontre commémorative de rugby féminin entre les équipes de la Marine nationale et de la British Army. Nombreuses animations. Présence des sonneurs du Bagad de Lann-Bihoué. Gratuit.

© Commemorative Women's Rugby Meeting between National Navy and British Army teams. Lot of animations on site. Attend the shows of the Breton music group of Lann-Bihoué Bagad. Free admission.

Infos: 02 33 92 59 94

DU 14 AU 15 JUIN

AFTER WORK DANSANT « SPÉCIAL 75^E »

CHERBOURG > VENDREDI : 18H À 22H – SAMEDI : 11H À 22H

PLACE JACQUES HÉBERT

Soirée rock/swing avec démonstration de danse Shim-Sham en tenue, pour tous (vendredi). Exposition de voitures militaires (Cherbourg 44). Stands d'articles d'époque et bal de la libération avec nouvelle démo Shim-Sham.

Rock/swing rythms with Shim-Sham dance demonstration in outfits from the period (Friday). Military car exhibition (Cherbourg 44). Stands of period articles and liberation ball with new Shim-Sham demonstration.

Infos: 06 52 15 44 84 / dansesenmanche@gmail.com

DU 5 AU 8 JUIN

RECONSTITUTION DE SCÈNES DE COMBAT

RECONSTITUTION OF FIGHTING SCENES

QUINÉVILLE

PARKING DU MUSÉE DE QUINÉVILLE

♣ Reproduction de « scènes de combat » avec modèles réduits de chars, accompagnés d'effets pyrotechniques et sonores.

♠ Reconstitution of "fight scenes" with tanks scale-models, accompanied by pyrotechnic and sound effects.
Infos: 06 47 92 88 07 / mickael_herry@hotmail.fr

DU 5 AU 10 JUIN

OVERLORD MUSEUM: DDAY EVENTS

COLLEVILLE-SUR-MER - OVERLORD MUSEUM

(rond-point du cimetière américain / american cemetery roundabout)

♣ Par Overlord Military Events > Camp de reconstitution - 5 au 10 juin (9h30 à 19h) : Scénettes recréées par des groupes de reconstitutions représentant les différents belligérants alliés. > Présentation de véhicules - 6 au 10 juin : Démonstration dynamique de véhicules et blindés sur la piste à chars du musée.

Par l'Overlord Museum > Salon du modélisme – 6 au 10 juin (9h30 à 19h): Plusieurs associations de passionnés viendront exposer leurs créations sur le theme de la bataille de Normandie. > Rencontre auteurs et dédicaces – 8 juin (14h à 19h): Rencontre avec une dizaine d'auteurs dont les ouvrages sont consacrés à la bataille de Normandie et à la Seconde Guerre Mondiale. > Tournoi France Bolt Action – 8 au 10 juin (9h30 à 19h): Seconde édition du tournoi Bolt Action France par la société britannique Warlord Games. Les spectateurs assisteront aux Wargaming et jeux de role.

By Overlord Military Events > Reconstitution camp - June 5 to 10 (9.30am to 7pm): Mini-plays by re-enactors .

> Historic vehicles exhibition – June 6-10: Dynamic display of the vehicles and the armored cars on the museum's tank track.

By the *Overlord Museum* > Scale modelling fair – June 6 to 10 (9.30am to 7pm): Several associations will be exhibiting their creations on Battle of Normandy theme. > Signing session – June 8 (2 pm to 7pm): Meeting with a dozen authors whose works are devoted to the Battle of Normandy and the Second World War. > Bolt Action France Championship – June 8 to 10 (9.30am to 7pm): Second edition of the Bolt Action France Championship by the British company Warlord Games. Spectators will attend the Wargaming and role games.

Infos: 02 31 22 00 55

JEUDI 6 JUIN

ARROMANCHES FÊTE LE JOUR J

ARROMANCHES CELEBRATES DDAY

ARROMANCHES > 6H À 00H30

© 6h à 10h30: Exposition statique de 250 véhicules de collection sur la plage d'Arromanches. **17h à 18h**: Défilé commenté de véhicules de collection. **21h à 00h30**: Venez vivre un show exceptionnel qui vous fera revivre les plus grands standards des années 40. 17 musiciens et 3 chanteuses sur scène. Show suivi d'un feu d'artifice.

6 a.m. to 10.30 a.m.: Exhibition of 250 historic vehicles on Arromanches' beach. 5 p.m. to 6 p.m.: Parade of historic vehicles with comments. 9 p.m. to 12 a.m.: Live an outstanding show and enjoy the biggest 40s standards. 17 musicians and 3 singers on stage. Fireworks at the end of the show.

Infos: 02 31 22 34 31

JEUDI 6 JUIN

DANS LES PAS DU 47^E ROYAL MARINE COMMANDO

IN THE FOOTSTEPS OF 47 ROYAL MARINE COMMANDO

ASNELLES (PARKING PRÈS DU BUNKER) À PORT-EN-BESSIN > 9H À 19H

Gratuit mais les dons sont les bienvenus à www.47charity.org

♣ Le Jour J, le 47^e Commando a débarqué sur la plage de Gold, près d'Asnelles, puis a entrepris une marche d'environ 20km, derrière les lignes ennemies avec comme objectif la libération la libération de Port-en-Bessin. Nous allons suivre leurs pars et découvrir leur histoire.

On D-Day, 47 Royal Marine Commando landed on Gold Beach, near Asnelles, and set off on a 20km march behind enemy lines with the objective of liberating Port-en-Bessin. We will follow in their footsteps and tell their story.

Infos: +44 7710 724627 / 06 86 26 76 39 / lesgensduphare@live.fr

JEUDI 6 JUIN

CÉLÉBRATION DU JOUR-J À SAINTE-MÈRE-ÉGLISE

SAINTE-MÈRE-ÉGLISE CELEBRATES D-DAY

SAINTE-MÈRE-ÉGLISE > 10H À 20H30

②10h − 12h: Rue Koening, rue de Gaulle, rue Eisenhower : Exposition de véhicules militaires d'époque. **14h** : Place de l'Église − Démonstration animée et commentés d'un groupe de parachutistes à l'embarquement en juin 1944.

18h: Démonstration de saut en parachute de précision sur la place de l'église. 20h30: Concert de la Paix.

© 10 a.m. to 12 p.m.: Rue Koening, rue de Gaulle, rue Eisenhower: Exhibition of historic military vehicles. **2 p.m.**: Church square – Paratroopers demonstration about June 1944 boarding with comments. **6 p.m.**: Demonstration of precise parachute jump on the church square. **8.30 p.m.**: Concert for Peace.

Infos: 02 33 21 00 33

JEUDI 6 JUIN

EXPOSITION DE VÉHICULES MILITAIRES

MILITARY VEHICLES EXHIBITION

ASNELLES > TOUTE LA JOURNÉE (ALL DAY LONG)

Exposition de véhicules de collection du DDay Academy.

The DDay Academy offers an exhibition of vintage cars.

Infos: 02 31 22 35 43 / mairieasnelles@wanadoo.fr

JEUDI 6 JUIN

PARADE MUSICALE ET CONCERT

CONCERT AND MUSICAL PARADE

SAINT-LAURENT-SUR-MER & VIERVILLE-SUR-MER > À PARTIR DE 14H30

DÉPART À VIERVILLE-SUR-MER

© Concert et début de la parade musicale avec 8 ensemble de musiciens défileront au départ de Vierville en direction de St Laurent. Concert du colonel Gabriel avec son orchestre de 226 musiciens à partir de 17h30 sur l'esplanade du Monument signal à St-Laurent-sur-Mer.

♦ Concert and start of the musical parade with 8 groups of musicians who will march from Vierville towards St Laurent. Concert of Colonel Gabriel with his orchestra composed of 226 musicians from 5.30 pm on the esplanade of the Monument signal in St-Laurent-sur-Mer.

Infos: 06 32 13 44 89 / mairie.saintlaurent904@orange.fr

JEUDI 6 JUIN

LAND'ART « LIBERTÉ POUR LA MER »

LAND'ART « LIBERTY FOR THE SEA »

SAINTE-MARIE-DU-MONT / UTAH BEACH > FIN D'APRÈS-MIDI

Le chœur « Voix de la Paix Partagée » : Concert interprété par de jeunes allemands and français. Chansons pacifiques allemandes et française, entrecoupées d'extraits du journal d'Anne Frank.

♦ Late afternoon: Outdoor concert of the choir "Voice of Shared Peace": concert performed bu young German and French People. They will present peaceful German et French songs, interspersed with texts from Anne Frank's diary.

Infos: 02 33 71 58 00

JEUDI 6 JUIN

BAL DE LA LIBÉRATION

LIBERATION BALL

LION-SUR-MER > 21H

SALLE TRIANON

Bal de la libération avec l'orchestre Jacks & Jills Swing Band et la participation de Rock N Go.

Cliberation Ball with the orchestra Jacks & Jills Swing Band and participation of Rock N Go.

Infos: 02 14 47 92 52 / webmaster@lionsurmer.fr

JEUDI 6 JUIN

PROJECTION DOCUMENTAIRE « UNE SI JOLIE PETITE PLAGE »

DOCUMENTARY SCREENING « WHAT A PRETTY BEACH »

TAILLEVILLE > 21H30

FERME CASSIGNEUL

❖ Projection qui se déroule exactement 75 ans après le jour-J, à l'endroit précis où les vétérans acadiens présents dans le documentaire ont passé leur première nuit en France.

Screening that takes place exactly 75 years after D-Day, at the very place where the Acadian veterans present in the documentary spent their first night in France.

Infos: infos@semaineacadienne.net

JEUDI 6 JUIN

LE CHANT DES COQUELICOTS

POPPY'S SONG

BAYEUX > 22H ET 23H

HÔTEL DU DOYEN

♦ Installation/spectacle lumino poétique et sonore par la Compagnie Fredandco. 60 coquelicots géants et deux musiciens...ils cherchent ensemble la voix de l'harmonie.

• Poetic and light show by the Fredandco Company. 60 giant poppies and two musicians... together they seek the voice of harmony.

Infos: 02 31 92 03 30

DU 6 AU 9 JUIN

« ILS NE SAVAIENT PAS QUE C'ÉTAIT IMPOSSIBLE »

« THEY DIDN'T KNOW IT WAS IMPOSSIBLE »

MERVILLE-FRANCEVILLE > À PARTIR DE 22H

SUR LE SITE DE LA BATTERIE

☼ Reconstitution historique son et lumière. La fresque reprend les étapes clés de l'histoire de la Batterie de Merville ; de la construction à l'assaut final. Costumes, véhicules d'époque et projection plonge le public au cœur de l'Histoire. Concert de Mc Farlan regroupant 20 cornemuses avant chaque reconstitution.

Tarif unique: 15€

♦ Historical re-enactment with sound and light show. The images return on key steps about the Battery of Merville history; from construction to final assault. Costumes, vintage vehicles and projection take the audience into the heart of history. Concert of Mc Farlan involving 20 bagpipers before each reconstruction.

Infos: reconstitution > sonetlumieremfp@gmail.com / 02 31 91 47 53 concerts > direction@batterie-merville.com / 06 64 95 81 97





WEEK-END DE FÊTE À ARROMANCHES

FESTIVE WEEK-END IN ARROMANCHES

VENDREDI 7 JUIN

ARROMANCHES

Survol commémoratif de 75 avions PIPER L4 de la Guerre 39-45. Vol en escadrille de 3 à 6 avions durant 1 heure.

14h à 23h: les chansons de Glenn Miller et des Andrews Sisters feront echo au rockabilly d'Elvis Presley et au célèbre boogie-woogie. Les visiteurs viendront chanter et danser sans répit.

Commemorative overflight of 75 WWII PIPER L4 planes. Squadron flight of 3-6 planes for 1 hour. 2 p.m. to 11 p.m.

: The songs of Glenn Miller and Andrews Sisters will remember Elvis Presley rockabilly and the famous Boogie-woogie. Visitors will come to sing and dance all day long.

Infos: 02 31 22 34 31

SAMEDI 8 JUIN

GRAND MEETING AÉRIEN

GREAT AERIAL MEETING

ARROMANCHES

• Meeting aérien. Largage de parachutistes sportifs en soirée.

Aerial meeting. Sportive paratroopers dropping in the evening.

Infos: 02 31 22 34 31

DIMANCHE 9 JUIN

ARROMANCHES DDAY CROSS TRIATHLON

ARROMANCHES > 9H À 15H

❖ Cross-triathlon avec natation en mer, VTT et trail. 2 formats de course. Format S : 500m de natation / 12km de VTT / 2km de C-A-P. Format M (championnat de Normandie) : distances doublées.

❖ Cross-Triathlon with swimming at sea, ATV and trail. 2 course forms. S Form : swimming 500 metres, ATV 12km and trail 2 km. M form (Normandy Championship) : distances are doubled.

Infos: 06 12 42 86 67 / usccaentriathlon14@gmail.com

VENDREDI 7 JUIN

PORT-EN-BESSIN FÊTE LA LIBÉRATION

PORT-EN-BESSIN CELEBRATES ITS LIBERATION

PORT-EN-BESSIN > 15H À 19h

②15h à 18h : Défilé en musique de véhicules historiques et reconstituteurs en tenue d'époque. **19h** : Concert de l'orchestre des Royal Marines.

3 p.m. to 6 p.m. : Parade of historic vehicles with re-enactors wearing period outfits. **7** p.m. : Concert by Royal Marines orchestra.

Infos: 02 31 21 92 33

Format S: 13€ Format M: 23€

22

VENDREDI 7 JUIN

PARACHUTAGE

PARACHUTE JUMP

AMFREVILLE > 17H

- ◆ Parachutage d'hommes en tenue d'époque sur la Drop Zone T organisé par Liberty Jump Team Inc (selon conditions météo).
- Parachute jump of men in outfit from the period on the Drop Zone T, organized by Liberty Jump Team Inc (subject to weather conditions).

Infos: daniel.briard@hotmail.fr

VENDREDI 7 JUIN

PASSEURS DE MÉMOIRE

SHARING MEMORY

CRESSERONS > 17H30

PLACE DU 22^{Eme} DRAGONS

- ♣ Rappel d'une amitié fidèle entre les vétérans du 22eme Dragons et de la population de Cresserons. Musique, chants, danse, gestuelle se mêleront pour un hommage festif aux 22eme Dragons, à la paix et à la liberté.
- A reminder of a faithful friendship between the veterans of the 22nd Dragons and the population of Cresserons. Music, songs, dancing, theatre in tribute to the 22nd Dragons, peace and freedom.

Infos: 06 82 25 41 80 / pqpr@online.fr

VENDREDI 7 JUIN

BAL DE LA LIBERTÉ

LIBERTY BALL

BAYEUX > À PARTIR DE 19H

- ☼ Du swing, des cuivres et du big band... avec le Hot Swing Sextet puis le Glenn's Swing Orchestra, deux formations majeures de la scène swing pour remonter dans le temps et danser au rythme des années 30 et 40 afin de fêter les heures de liesse de la Libération. Restauration sur place.
- Swing, brass and big band... with the Hot Swing Sextet and then the Glenn's Swing Orchestra, two major swing bands you will turn the clock back to the 1930s and 1940s and celebrate Liberation moments. Food available on site.

Infos: 02 31 92 03 30

VENDREDI 7 JUIN

CONCERT, BAL POPULAIRE ET FEU D'ARTIFICE

CONCERT, OPEN-AIR DANCE AND FIREWORKS

CREULLY > À PARTIR DE 19H

PARC DU CHÂTEAU

- Qun concert de Miss Paramount suivi d'un feu d'artifice de la liberté puis d'un bal populaire.
- Concert of Miss Paramount followed by a fireworks and open-air dance.

Infos: 06 77 01 51 84 / creully.camp@gmail.com

VENDREDI 7 JUIN

UTAH MEMORY BALL, SOIRÉE SPÉCIALE À UTAH BEACH

SAINTE-MARIE-DU-MONT > À PARTIR DE 19H30

MUSÉE DU DÉBARQUEMENT D'UTAH BEACH

❖19h30-23h : Concert sur l'esplanade du musée, esprit 40s. Gratuit. Nocturne du musée jusqu'à 22h (dernière entrée 21h). Nocturne du camp militaire jusqu'à 23h. Restauration et boissons sur place. 23h : Feu d'artifice.

❖ 7:30p.m.-11p.m.: Concert on museum's square, feel the atmosphere of the 40s / Free. Night-opening of the museum until 10p.m. (last entrance 9p.m.). Night-opening of the military camp until 11p.m. Food and drinks available on site. 11p.m.: Fireworks.

Infos: musee@utah-beach.com / 02 33 71 53 35

VENDREDI 7 JUIN

BAL DU « MINOR SWING »

SAINT-AUBIN-SUR-MER > 20H30

PARC PILLIER

MinorSwing vous invite à retrouver autour du kiosque l'ambiance insouciante de la liberation ou le jazz se frottait au musette entre accordéon et rythmiques endiablées. Restauration (moule/frites) et buvette sur place à partir de 19h.

② Gather around the kiosk to taste the happy-go-lucky atmosphere of the liberation with MinorSwing. Enjoy the mix between jazz and accordion music on frenzied rythms.. Food and bar on site (mussels & fries) from 7 p.m.

Infos: 02 31 97 95 92 / animation@saintaubinsurmer.fr

VENDREDI 7 JUIN

CONCERT DE JAZZ ÉPOQUE LIBÉRATION, 1944-50

JAZZ CONCERT WITH 40'S RYTHMS

THAON > 20H30

MAISON DU TEMPS LIBRE

Concert de jazz par le Melon Jazz Band qui fête ses 40 ans.

② Jazz concert by the Melon Jazz Band who's celebrating its 40 years.

Infos: 02 31 80 01 36 / mairiethaon14@orange.fr

VENDREDI 7 JUIN

CONCERT « RÉSISTER POUR LA LIBERTÉ »

CONCERT "RESIST FOR FREEDOM"

COLLEVILLE-MONTGOMERY > 20H30

ÉGLISE SAINT-VIGOR

❖ Concert de musique classique « Résister pour la liberté » par le quintette à vent *Pantagrulair* : un hommage musical aux compositeurs et musiciens, tel Francis Poulenc, qui ont lutté pour la liberté pendant la Seconde Guerre Mondiale et participé à leur manière à la Résistance.

© Classical music concert «Resist for freedom» by the *Pantagrulair* wind quintet: a musical tribute to composers and musicians, such as Francis Poulenc, who fought for freedom during the Second World War and participated in their own way in the Resistance.

Infos: 02 31 97 12 61 / colleville.my@orange.fr

VENDREDI 7 JUIN

FEU D'ARTIFICE

FIREWORKS

COLOMBY-ANGUERNY > 23H

RUE BILL ROSS

☼ Feu d'artifice tiré à proximité de l'inukshuk, rue Bill Ross (vétéran canadien qui venait souvent dans la commune).

❖ Fireworks fired near the inukshuk, in Bill Ross street (Canadian veteran who came frequently in the town).

Infos: 02 31 80 08 30 / mairie@anguerny.fr



©Bokeh Production



WEEK-END DE FÊTE À SAINTE-MÈRE-ÉGLISE

FESTIVE WEEK-END IN SAINTE-MÈRE-ÉGLISE

VENDREDI 7 JUIN

CONCERTS JAZZ & SWING 40S

40S JAZZ & SWING CONCERTS

SAINTE-MÈRE-ÉGLISE > 21H À 23H30

②21h-22h15: Concert la Jazz en vadrouille / 22h30-23h30: Concert Ladies for Liberty.

39 p.m. to 10.15 p.m.: Concert "La Jazz en vadrouille" / **10.30 p.m. to 11.30 p.m.**: Concert Ladies for Liberty.

Infos: 02 33 21 00 33

SAMEDI 8 JUIN

DDAY MEMORIAL PARADE

SAINTE-MÈRE-ÉGLISE > 9H À 22H30

②9h: Démonstration de sauts de précisions. **9h-20h**: Parade DDay Memorial présentée par Histoire Programs, avec la participation de 3000 musiciens de 15 états américains. **21h-22h30**: Animations musicales avec les Refrains d'abords. **22h45**: Démonstration Pathfinders sur le camp Géronimo.

②9 a.m.: Demonstration of precise parachute jumps. **9** a.m. to **8** p.m.: DDay Memorial parade by Historic Programs with 3000 musicians from 15 American states. **9** p.m. to **10.30** p.m.: Musical performance by "les Refrains d'abords". **10.45** p.m.: Pathfinders demonstration on Geronimo Camp.

Infos: 02 33 41 31 18

DIMANCHE 9 JUIN

STE-MÈRE-ÉGLISE : GRANDS PARACHUTAGES ET CÉLÉBRATION DE LA LIBÉRATION STE-MÈRE-ÉGLISE: GREAT PARACHUTE JUMPS AND CELEBRATION OF LIBERATION

SAINTE-MÈRE-ÉGLISE > 10H À 23H30

LA FIÈRE (3KM DE STE-MÈRE-ÉGLISE DIRECTION PICAUVILLE)

☼ à partir de 10h et 14h30: parachutage d'hommes en tenue d'époque. Dès 13h: Grand parachutage militaire avec la participation de parachutistes de différentes nations. Démonstration de vol de la Patrouille de France et de la Breitling Jet Team. (Sous réserve des conditions météo).

② From **10 a.m.** and **2 p.m.**: historical parachute jump with men in uniform from the period. From **1 p.m.**: Great military parachute jump with paratroopers from different nations. Flight demonstration by the **Patrouille de France** and **Breitling Jet Team**. (subject to weather conditions).

SAINTE-MÈRE-ÉGLISE – LE BOURG

②10h -12h: Exposition de véhicules militaires d'époque. **14h-15h** : Radio crochet années 40-50. Prix du public avec applaudimètre. Animations musicales toute la journée. **23h30** : Feu d'artifice.

10 a.m. to 12 p.m.: Exhibition of historic military vehicles. **2 p.m. to 3 p.m.**: 1940s-1950s talent-show. Public prize with applause meter. Lot of animations all day long. **11.30 p.m.**: Fireworks.

Infos: 02 33 41 31 18

LUNDI 10 JUIN

SAINTE-MÈRE-ÉGLISE > TOUTE LA JOURNÉE

②11h: Rencontre sur la scène des familles **MAY, ESCHER** et **STEELE. 12h** Pique-nique Normandie Day. **12h30-14h**: Animation musicale avec Howlin' Fox. **14h30-18h**: Spectacles. Chœur Allemand « Voix de la Paix Partagée ». Revue French Cancan et ambiance cabaret avec « le Tambour ». Show Américain Spectacle équestre (sur le terrain hippique à côté du camp militaire américain, près du marché couvert) Gratuit.

©11 a.m.: Meeting of the families MAY, ESCHER and STEELE. 12 p.m.: Normandie Day picnic. 12.30 p.m. to 2 p.m.: Musical animation with Howlin's Fox. 2.30 p.m. to 6 p.m.: Shows. German Choir "Voix de la Paix Partagée" (*Shared peace's voice*). French Cancan dance troop and cabaret atmosphere with "Le Tambour". American equestrian performance (On the equestrian ground next to the American military camp, near the market hall) Free.

Infos: 02 33 41 31 18



DÉFILÉ DE LA LIBÉRATION : VÉHICULES MILITAIRES ET FEU D'ARTIFICE

LIBERATION PARADE: MILITARY VEHICULES AND FIREWORKS

GRANDCAMP-MAISY À ISIGNY-SUR-MER > 16H-22H30

②Grandcamp-Maisy: Après une parade autour du village, les collectionneurs du MVCG proposent une exposition de plus de 300 véhicules militaires, dont une dizaine de chars, sur le port et le front de mer. Départ en convoi vers 20h30 pour Isigny. (En parallèle, visitez l'exposition nautique avec le Medusa, démineur anglais, et assistez à la mise à l'eau de véhicules amphibies). À Grandcamp-Maisy, animations en soirée: Barbecue Américain (menu à 12€) avec animations musicales suivi d'un feu d'artifice avec sonorisation à 23h. Isigny: 21h30 - Arrivée du convoi; pour la première fois, la commune accueillera un défilé seminocturne. ②Grandcamp-Maisy: After a parade through the village, the collectors of the MVCG offer a display of more than 300 military vehicles, including a dozen tanks, on the port and the seafront. Departure in convoy at 8.30 p.m. to Isigny. (During the day visit the nautical exhibition with the Medusa, an English mine-clearing expert and attend the launching of amphibious vehicles). In Grandcamp-Maisy, entertainment in the evening: American Barbecue (meal :12€) with musical animations followed by a fireworks show with sound at 11p.m. Isigny: 9.30 pm - Convoy's arrival; for the first time, the town will host a seminocturnal parade. Infos: 02 31 21 46 00 / accueil@isigny-omaha-tourisme.fr (défilé)

02 31 22 64 34 / mllamy@grandcamp-maisy.fr (barbecue et feu d'artifice)

DU 8 AU 10 JUIN

ISIGNY SWING FESTIVAL

ISIGNY-SUR-MER > PARC DE L'HÔTEL DE VILLE - SAMEDI : 14H-2H / DIMANCHE 8H-1H / LUNDI 12H-17H

♦ Isigny se plonge dans l'atmosphère 40s! Les 8 & 9 juin, profitez des nombreuses animations proposées pendant le festival; concerts, concours de danse, pique-nique, bal, brocante, relooking pin-up, exposition de véhicules. Têtes d'affiche internationales pour 2019. Buvette et restauration sur place. Stage de danse swing de 10h à 12h30 (salle La Gabare). Lundi 10; venez partager un pique-nique convivial géant suivi d'un bal, préparez vos paniers!

② Isigny plunges into the 40s atmosphere! Enjoy all the animations offered during the festival; concerts, dance contests, picnic, ball, flea market, pine-up makeover, vehicle show. International top billing for 2019. Food and refreshment on site. Swing dance course from 10am to 12.30am (La Gabare room). Monday 10; Come and share a giant picnic followed by a ball, prepare your packed-lunchs! Infos: 06 62 67 31 75 / 06 70 27 24 12 / easygnyfest@gmail.com

DU 8 AU 9 JUIN

75^E ANNIVERSAIRE DE LA LIBÉRATION DE TREVIÈRES / 75TH ANNIVERSARY OF TREVIÈRES LIBERATION TREVIÈRES > BOURG / VILLAGE CENTER

Samedi 8/06: Toute la journée; stand de philatélie (édition d'un timbre et d'une flamme commémoratifs). Après-midi ; « Mon village se raconte ». Soirée ; Bal populaire en tenue d'époque avec le groupe Savoy Swing Quintet. Dimanche 9/06 : Après-midi ; diffusion d'un film en plein air, défilé de véhicules militaires. Soirée ; concerts du groupe The Four Nation Country-Blues Orchestra et autres groupes. Saturday June, 8th: All day long; philately stand (creation of a commemorative stamp and flame). Afternoon; «Tell me about my village». Evening; Outdoor ball in outfits from the period with the group Savoy Swing Quintet. Sunday June, 9th: Afternoon; Open-air cinema, parade of military vehicles. Evening; concerts by The Four Nation Country-Blues Orchestra and other groups. Infos : 02 31 22 50 44 / mairie@ville-trevieres.fr

DIMANCHE 9 JUIN

PIQUE-NIQUE GÉANT D'OMAHA BEACH / GIANT PICNIC OF OMAHA BEACH

SAINT-LAURENT-SUR-MER > 19H À 00H - FRONT DE MER / SEAFRONT

② Participez au grand pique-nique d'Omaha Beach et profitez des nombreuses animations proposées au fil de la soirée dans une ambiance Swing assurée! Baptêmes en Jeep, Freedom Games, concert des D-Day Ladies, surprises et un final étincelant avec un grand feu d'artifice en soutien à la candidature des Plages du Débarquement à l'Unesco. Toute la soirée profitez du photobus pour immortaliser l'événement! Le must? Venir en tenue vintage! ② Join us to the great picnic of Omaha Beach and enjoy all the festivities offered throughout the evening in a Swing atmosphere! First time in Jeep, Freedom Games, D-Day Ladies concert, surprises and a sparkling finale with a big fireworks let off in support of the D-Day Landing Beaches' candidacy to

Unesco. Throughout the evening enjoy the photobus to capture the event! The must? Come in vintage outfit! Infos: 02 31 21 46 00 / accueil@isigny-omaha-tourisme.fr

DU 7 AU 8 JUIN

CARENTAN LIBERTY MARCH

RAVENOVILLE À CARENTAN-LES-MARAIS

♥ Vendredi 7 juin à 11h30 à la ferme Marmion de Ravenoville : Départ de la marche vers Carentan. Nuit en bivouac. **Samedi 8 juin à 16h30** Place de le République à Carentan −les- Marais : Grande parade sur la place de la République avec l'arrivée de l'exode (+ de 100 figurants) suivie de l'arrivée de la Carentan Liberty March et d'un défilé de véhicules civils et militaires. Evènement en présence de soldats de la 101ème Airborne et de vétérans américains. Animations musicales gratuites en centre-ville.

© Friday, June 7th − 11.30 a.m. at the Marmion farm in Ravenoville: Departure of the walk towards Carentan. Bivouac night. Saturday, June 8th - 4.30 p.m. Place de le République à Carentan − les-Marais: Great parade on the Place de la République with the arrival of the exodus (more than 100 participants) followed by the arrival of the Carentan Liberty March and a parade of civil and military vehicles. Event in the presence of soldiers of the 101st Airborne and American veterans. Free music animation in the city centre.

Infos: 02 33 42 74 00 / carentanlibertymarch@outlook.com

DU 7 AU 10 JUIN

CRISBECQ ATTACK

SAINT-MARCOUF-DE-L'ISLE > 14H ET 14H (SAUF LE 10)

BATTERIE DE CRISBECQ

⚠ Bataille de tanks et blindés. Spectacles et animations tout le week-end. Sur les 4 jours ; campement US et allemande, ateliers artisanaux, chars, défilés... Restauration sur place. Samedi 2 juin : Spectacle nocturne suivi d'un feu d'artifice.

② Battle of tanks and armoured vehicles. Shows and entertainment all weekend. On 4 days; US and German camp, craft workshops, tanks, parades, etc. Food and drinks on site. June, 8th: Night show and fireworks.

Infos: 06 68 41 09 04 / 09 82 57 61 92

SAMEDI 8 JUIN

DDAY TRAIL

5 PLAGES DU DÉBARQUEMENT / 5 DDAYS BEACHES > DE 6H30 À 21H

❖5 coureurs à pied (USA, GB, Allemagne, Canada, France) vont parcourir les 5 plages du Débarquement « non stop » sur 100km. Ouistreham : 6h30 / Courseulles-sur-Mer : 8h30 / Arromanches : 10h / Saint-Laurent-sur-Mer : 12h30 / Ste Marie du Mont : 19h). Venez les encourager !

♦ 5 runners (USA, GB, Germany, Canada, France) will cross along the 5 DDay Landing Beaches «non stop» on 100km. Ouistreham: 6.30am / Courseulles-sur-Mer: 8.30am/ Arromanches: 10am / Saint-Laurent-sur-Mer: 12.30pm / Ste Marie du Mont: 7pm). Come to cheer them on !

Infos: 06 42 57 14 18 / cpnob@orange.fr

MARCHE MÉMORIELLE SUR LES PAS DE NOS LIBÉRATEURS

MEMORY WALK IN OUR LIBERATORS FOOTSTEPS

DE GRAYE-SUR-MER À CREULLY (CANADIENS) > DÉPART 9H30 - PARKING AVENUE DU G. DE GAULLE DE VER-SUR-MER À CREULLY (BRITANNIQUES) > DÉPART 9H30 - PARKING DU SEXTON, AV. DU 6 JUIN

- ⚠ Marche mémorielle retraçant la jonction des Canadiens de la 7^e Birgade et des Britanniques de la 69^e. Les marches seront commentées par Philippe Vervaeke (historien) et Corinne Vervarke (guide confériencière). 9km.
- Memorial walk retracing the moment when the Canadiens of the 7th Birgade and the British of the 69th joined up. The walk will be commented by Philippe Vervaeke (historian) and Corinne Vervaeke (guide interpreter). 9km. Infos: 02 31 80 67 08 / officedetourisme@cdc-stm.fr

SAMEDI 8 JUIN

MARCHE DE LA LIBERTÉ

LIBERTY MARCH

DE LANGRUNE-SUR-MER À BERNIÈRES-SUR-MER > DÉPART 10H

- ☼ À l'occasion de la Bernièraise et du 75^e anniversaire, deux randonnées pédestres sont proposées par l'association CDV en hommage aux soldats débarqués sur Juno. Les marcheurs longeront la côte pendant que les flottes et embarcations de la Bernièraise partiront des écoles de voile de la côte de nacre pour aller débarquer sur la plage de Bernières-sur-Mer.
- On the occasion of the Bernièraise and the 75th DDay anniversary, two hikes are proposed by the CDV association in tribute to the soldiers who landed on Juno. The walkers will follow the coastline from the sailing schools to the beach of Bernières-sur-Mer where the the boats of the Bernièraise will land.

Infos: 02 31 97 30 41 / 02 31 37 46 80 / info@terresdenacre.com

SAMEDI 8 JUIN

RASSEMBLEMENT DE VÉHICULES MILITAIRES

EXHIBITION MILITARY VEHICLES

COURSEULLES-SUR-MER > 10H À 18H

CENTRE JUNO BEACH

- Rassemblement de véhicules militaires de la Seconde Guerre Mondiale organisé par l'Association Compagnie F les Fusiliers Mont Royal.
- © Exhibition of Second World War military vehicles organized by the Association Compagnie F les Fusiliers Mont Royal.

Infos: 02 31 37 32 17 / communication@junobeach.org

BOULEVARD DES ARTS: SALON DU LIVRE ET CONCERT ANNÉES 40/50

ARTS BOULEVARD: BOOK FAIR AND 40'S MUSIC CONCERT

TOURLAVILLE > 11H À 18H

ESPACE CULTUREL E.LECLERC- 450 RUE PIERRE BROSSOLETTE

❖ Au programme; exposition photographique sur Cherbourg durant le D-Day, salon du livre avec les éditions OREP et HEIMDAL avant un concert de musique des années 40/50.

• Program of the day; photo exhibition about Cherbourg during D-Day, book fair with OREP and HEIMDAL editions before a concert on 40's rythms.

Infos: 02 33 23 65 65 / livres.tourlaville@scanormande.fr

SAMEDI 8 JUIN

LUC'KY D-DAY

LUC-SUR-MER > 11H À 20H

FRONT DE MER ET PARC DE LA MAIRIE - SEA FRONT AND CITYHALL PARK

11h: Rassemblement et exposition de 150 jeeps sur le front de mer. 14h: Défilé des jeeps dans les rues de Luc.

14h à 17h: animation en déambulation Trio Swing 40's entre le front de mer et le parc de la mairie. **15h à 17h** – *Parc de la mairie*: Concert Bul Mazette (+photobus et expositions d'une jeep). **18h à 20h** – *Parking front de mer*: Concert du Melon Jazz Band.

②11a.m. – Seafront: Meeting and exhibition of 150 jeeps. **2p.m.**: Jeeps parade in the streets of Luc. **2p.m. à 5p.m.**: Entertainments with Trio Swing 40's between the seafront and the park. **3p.m.** à **5p.m.** – Cityhall park: Concert by Bal Mazette (photobus and exhibition of a jeep). **6p.m.** to **8p.m.**: – Seafront parking: Concert by Melon Jazz Band. Infos: **07** 84 **07** 94 59 / nclairet-et-mairie-luc@orange.fr

SAMEDI 8 JUIN

DÉFILÉ DE HARLEY DAVIDSON

HARLEY DAVIDSON PARADE

VIERVILLE-SUR-MER > 11H30 À 16H

◆ Défilé de près de 200 motos (environ 250 participants) par la côte puis exposition des véhicules Place de la Mairie de 12h à 16h.

◆ Parade of nearly 200 motorbikes (about 250 participants) along the coast then vehicles exhibition Place de la Mairie from noon to 4 p.m.

Infos: 06 32 36 81 00 / fg.lou27@gmail.com

SAMEDI 8 JUIN

ROTS CÉLÈBRE LE 75^E ANNIVERSAIRE

ROTS CELEBRATES THE 75TH ANNIVERSARY

ROTS (LASSON) > À PARTIR DE 13H

②13h : Exposition gratuite d'objets militaires des vétérans du 46^e Royal Marines Commando à la salle des fêtes de Lasson. **19h30** : fête de l'été où chacun apporte son pique-nique, mise à disposition de barbecue et soirée dansante.

22h : feu d'artifice dans le parc du château de Lasson.

②1 p.m.: Free exhibition of military objects of veterans from the 46th Royal Marines Commando (at Lasson Festival Hall). **7.30 p.m.**: Summer festival where everyone brings their own picnic, barbecue and ball. **10 p.m.**: Fireworks in the park of Lasson Castle.

Infos: 02 31 26 50 54

PARADE DE LA LIBÉRATION

LIBERATION'S PARADE

BRETTEVILLE-L'ORGUEILLEUSE, RUE DE CAEN > 15H

♦ Venez vivre la libération comme si vous y étiez. Un défilé à pied de civils et militaires en tenue d'époque précédé d'un pipe band écossais de 30 musiciens laissera ensuite place à plus de 150 véhicules civils et militaires de la seconde guerre mondiale accompagnés d'un défilé aérien d'une quarantaine de C47 (*Daks Over Normandy*). Stand maquillage et coiffage années 40 à la fin de la parade. Buvette et souvenirs sur place.

© Come to see the liberation as you were there. A walk parade with civilians and soldiers dressed in 1940's outfit preceded by a Scottish pipe band composed of 30 musicians will be followed by more than 150 civilian and military WWII vehicles and around forty C47 for an aerial parade (*by Daks Over Normandy*). 40s' makeup and hairdo booth at the end of the parade. Drink and souvenirs on site.

Infos: 07 77 31 86 20 / upthejohns@gmail.com

SAMEDI 8 JUIN

CONCERT DANSANT FACE À LA MER & RASSEMBLEMENT DE JEEPS

CONCERT AND DANCE NEAR THE SEA & JEEPS DISPLAY

LION-SUR-MER > 15H À 17H

PLACE DU 41^E COMMANDO

♦ Concert dansant des D-Day Ladies, Tribute Andrews Sisters. Ambiance années 40 garantie ; tenue d'époque bienvenues! Sur la digue, plus de 150 jeeps de la Seconde Guerre Mondiale vont se rassembler.

© Concert and dance on D-Day Ladies and Tribute Andrews Sisters rhythms. 40s atmosphere: come in outfit from the period! More than 150 World War II jeeps will gather on the dike.

Infos: 02 14 47 92 52 / webmaster@lionsurmer.fr

SAMEDI 8 JUIN

SENTIER DE LA MÉMOIRE

HISTORIC WALK

AMFREVILLE > 16H

Randonnée historique commentée (8km). Places limitées.

© Commented historic walk (8km). Places are limited. 2€/person – Free under 10.

Inscription obligatoire [compulsory booking]: 02 33 21 00 33

SAMEDI 8 JUIN

DÉFILÉ DE SONNEURS DE CORNEMUSE

BAGPIPING PARADE

BERNIÈRES-SUR-MER > 16H

PLAGE

② Rassemblement d'une soixantaine de pipers qui défileront en musique avec cornemuses et caisses claires.

About 60 pipers with their bagpipes and snare drums for a musical parade.

Infos: 02 31 37 46 80 / infos@terresdenacre.com

2€/personne Gratuit -10

PARACHUTAGE

PARACHUTE JUMPS

GRAIGNES-MESNIL-ANGOT > À PARTIR DE 17H

À partir de 17h : Parachutage de « chuteurs opérationnels » des Forces Spéciales US. À partir de 18h : Parachutage d'hommes en tenue d'époque organisé par Liberty Jump Team Inc (selon conditions météo).

❖ From 5 p.m.: parachute jumps of US Special Forces "operational dropouts". From 6 p.m.: parachute jump of men in outfit from the period organized by Liberty Jump Team Inc (subject to weather conditions).

Infos: 02 33 21 00 33

SAMEDI 8 JUIN

BAL DE LA LIBÉRATION DE « LA CAMBE » - 8 JUIN 44

« LA CAMBE » LIBERATION BALL – JUNE, 8TH 1944

LA CAMBE > 21H

PLACE 29TH DIVISION US

Bal populaire ambiance 39/45.

Ball with 39/45 atmosphere.

Infos: 02 31 22 71 86 / mairie-lacambe@wanadoo.fr

SAMEDI 8 JUIN

CONCERT « MUSIQUES ANNÉES 39/45 »

CONCERT OF 39/45 MUSIC

SAINT-LAURENT-SUR-MER > 16H À 17H30

ÉGLISE

Concert chorale de l'orphéon de Bayeux années 39/45.

Choir concert of 39/45 music by the Bayeux Orpheon.

Infos: 02 31 21 58 29

SAMEDI 8 JUIN

APERO MUSIC

SAINT-AUBIN-D'ARQUENAY > 18H30 À 23H30

SALLE POLYVALENTE / FESTIVAL HALL

❖ Apéritif en musique pour la quatrième année dans une ambiance d'après-guerre (musique, chants, danses...). Si vous venez en habits d'époque, une surprise vous attend! Exposition d'affiches d'époque et collection de disques anciens décorent les lieux. Restauration sur place.

• Musical aperitif for the fourth year in a post-war atmosphere (music, dancing, etc.). If you come in clothes from the period, a surprise awaits you! Exhibition of period posters and collection of vintage records decorate the festival hall. Food on site.

Infos: 06 13 50 21 44 / staubindarquenay@gmail.com

UP THE JOHNS! LIBERTY BAL

5€ / personne

BRETTEVILLE-L'ORGUEILLEUSE > À PARTIR DE 19H

SALLE LE STUDIO

• 4ème édition du bal de la libération organisé par l'association Up the Johns! : dans une ambiance chaleureuse repensée, revivez le temps d'une soirée la libération du village au son des chansons d'autrefois reprises par le groupe Dancing Day. Buvette et restauration sur place.

②4th edition of the liberation ball organized by Up the Johns! Association: in a warm and redesigned atmosphere live during an evening the liberation of the village with 1940s classic songs played by the band Dancing Day. Food and drink on site.

Infos: 07 77 31 86 20 / upthejohns@gmail.com

SAMEDI 8 JUIN

SPECTACLE RADIO MARQUE-PAGE

RADIO SHOW

ANISY > 20H30

SALLE POLYVALENTE / CITY HALL

Le spectacle proposé gratuitement présentera une émission de musique des années 1939 à 1945.

The free show will feature a music show from 1939 to 1945.

Infos: 02 31 97 33 25. 02 31 44 14 98 / infos@terresdenacre.com

SAMEDI 8 JUIN

SÉANCE DE CINÉMA EN 3D « D-DAY, NORMANDIE 1944 »

3D CINEMA SCREENING « D-DAY, NORMANDY 1944 »

COURSEULLES-SUR-MER > 20H30

CINÉMA DE LA GARE

☼ En mémoire du Débarquement, le Cinéma de la Gare vous propose la rediffusion en 3D d'un documentaire hommage d'exception.

On memory of the D-Day Landings, the Cinéma de la Gare rebroadcasts an exceptional tribute documentary in 3-D. Infos: 02 31 37 41 30 / cinemadelagare@orange.fr

SAMEDI 8 JUIN

PIÈCE DE THÉÂTRE; LE CADEAU DE JAKE

CANADIAN THEATER PLAY « JAKE'S GIFT »

10€ l'entrée

ANGUERNY > 21H

SALLE POLYVALENTE / FESTIVAL HALL

◆ Pièce de théâtre qui raconte l'histoire d'un vétéran canadien revenu en France à l'occasion du 60^e anniversaire du Débarquement. Il y rencontre une petite fille de 10 ans, Isabelle. Intéressée par l'histoire du vieil homme et curieuse de tout savoir sur son passé, elle va peu à peu l'amener à se remémorer ses souvenirs.

② A play that tells the story of a Canadian veteran who returned to France for the 60th anniversary of the Landings. He meets a 10 year old girl there, Isabelle. Captivated by the story of the old man and curious to know everything about his past, she will gradually lead him to remember his memories.

Infos: 02 31 97 33 25 / 02 31 97 30 41 / 02 31 37 46 80 / mairie@anguerny.fr / secretaire@anguerny.fr

SPECTACLE SON ET LUMIÈRE

SOUND AND LIGHT SHOW

COURSEULLES-SUR-MER > 23H

PARC DE L'EDIT

♦ Hommage aux libérateurs à travers un spectacle unique et novateur, mêlant projection en 3D, grands écrans, effets spéciaux et final pyrotechnique. Entre fiction et réalité, entre témoignage et narration, une autre façon de transmettre la mémoire.

Tribute to liberators through a unique and innovative show, mixing 3D projection, large screens, special effects and pyrotechnic finale. Between fiction and reality, between testimony and narration, another way to pass on memory.

Infos: 02 31 36 17 17 / f.foubert@ville-courseulles.fr

DU 8 AU 9 JUIN

FESTIVAL « LA GUING'ART »

OMONVILLE LA ROGUE > SAMEDI : DE 10H À 00H - DIMANCHE : DE 12H À 18H

- © Festival éclectique avec de nombreuses animations culturelles et rencontres/échanges avec l'île Anglo-Normande d'Aurigny. Suivez les visites guidées avec des habitants à propos d'Omonville et de l'île anglo-normande d'Aurigny, notamment pendant la Seconde Guerre Mondiale (île qui fut évacuée et transformée en camp de prisonniers). Expositions photos en plein air. Samedi : soirée festive avec repas champêtre et concerts. Dimanche : buffet « rencontres et échanges » et spectacle de clôture.
- © Eclectic festival with cultural events and meetings/exchanges with the Anglo-Norman Island of Alderney. Follow guided tours with inhabitants about Omonville and Alderney, especially during WWII (the island has been evacuated and converted into a prisoner camp). Outdoor photo exhibitions. Saturday: festive evening with convivial meal and concerts. Sunday: "Meetings and exchanges" buffet and closing show.

Infos: 02 33 94 12 18 / asso.3ptitspoints@gmail.com

DU 8 AU 10 JUIN

COUPE D'EUROPE DE CHAR À VOILE

SAND YACHT EUROPEAN CUP

ASNELLES > 8 JUIN: 17H À 21H / 9 JUIN: 8H À 13H / 10 JUIN: 9H À 14H

PARKING DE LA PLAGE & PLAGE

- © Coupe d'Europe de char à voile dans le cadre du 75^e anniversaire du Débarquement et du processus de candidature du char à voile aux Jeux Olympiques 2024. Plus d'une soixantaine de pilotes de toute l'Europe autour d'un week-end animé ; visite du port artificiel en bateau semi rigide, kayak et paddle, concerts, village des produits du terroir, etc.
- Sand yacht European Cup as part of the 75th DDay anniversary and the candidate file for sand yacht at the 2024 Olympic Games. More than sixty riders from all over Europe for a whole bustling weekend; visit of the artificial port by semi rigid boat, kayak and paddle, concerts, local products' village, etc.

Infos: 02 31 22 71 33 / charavoileasnelles@wanadoo.fr



JOURNÉE SOUVENIR ET CÉLÉBRATION À TILLY-SUR-SEULLES SOUVENIR AND CELEBRATION DAY IN TILLY-SUR-SEULLES

STADE ET SALLE DES FÊTES DE TILLY-SUR-SEULLES > À PARTIR 13H30

☼ 13h30 Salle des fêtes « Participation des amérindiens à la Seconde Guerre Mondiale » : Une délégation officielle comanche présentera cette culture et le rôle de la Nation comanche, notamment des Code Talkers, le 6 juin 1944 et pendant la libération de l'Europe. Présence de nombreux descendants des codes talkers, soldats comanches et de vétérans amérindiens. 13h30 Stade « Vue panoramique du champ de bataille » : Pour la première fois, un ballon captif permettra de disposer d'une vue sur le champ de bataille de Tilly-sur-Seulles. Selon conditions météo. 20h30 Stade « Tilly-sur-Seulle se souvient » : Concert d'un brass band jouant de la musique années 40 avec la participation de danseurs et chanteurs traditionnels comanches. Soirée en plein air suivie d'un feu d'artifice de la liberté puis d'un bal populaire.

DIMANCHE 9 JUIN

SUR LES PAS DU XXX^{ème} CORPS BRITANNIQUE

IN THE FOOTSTEPS OF XXXth BRITISH COMPANY

AUTOUR DU MUSÉE DE LA BATAILLE ET SUR LE CHAMP DE FOIRE DE TILLY > À PARTIR DE 13H AROUND THE BATTLE MUSEUM AND TILLY FAIRGROUND > FROM 1 P.M.

© Collectionneurs et reconstituteurs rendent hommage aux libérateurs britanniques en présentant au public l'équipement et 200 véhicules britanniques de l'été 44.

© Collectors and reconstitutors pay tribute to British liberators by presenting to the public the equipment and 200 British vehicles of summer 44.

Infos: 06 07 59 46 02 / association@tilly1944.com

DIMANCHE 9 JUIN

SALON DU LIVRE DE LA BATAILLE DE NORMANDIE

BATTLE OF NORMANDY BOOK FAIR

TILLY-SUR-SEULLES > 9H30 À 18H

AUTOUR DU MUSÉE DE LA BATAILLE

☼ Pour sa 11e édition le salon du livre rassemblera une dizaine d'éditeurs spécialisées, plus d'une quarantaine d'auteurs français et étrangers dont plusieurs vétérans. Mais aussi une dizaine de bouquinistes français et britanniques qui viendront présenter, dédicacer et vendre leurs ouvrages sur le thème du Débarquement et de la Bataille de Normandie.

② For its 11th anniversary, the book fair will gather about 10 specialized publishers, more than 40 French and foreign authors including some veterans. A dozen of French and English booksellers will be there to introduce, dedicate and sell their books about 1944 Landings and the Battle of Normandy.

Infos: 06 07 59 46 02 / association@tilly1944.com



CARENTAN FÊTE LA LIBÉRATION

CARENTAN CELEBRATES ITS LIBERATION

CARENTAN > 11H À 2H

PLACE DE LA RÉPUBLIQUE

②11h-17H30: Initiation au Lindy Hop par P.Troussier de Rock'n Go. **16h30**: Grande parade avec l'arrivée de l'exode sur la place de la République suivie de l'arrivée de la Carentan Liberty March. En présence de vétérans. **21h – 2h**: Grand Bal de la Libération, rue de la Halle. (Billet unique sans réservation 10€. Restauration sur place. Pour une totale immersion 40s venez costumés!)

②11 a.m. to 5.30 p.m.: Introduction to Lindy Hop dance by P.Troussier from Rock'n Go. **4.30 p.m.**: Great parade while exodus and Carentan Liberty March are arriving. In the presence of war veterans. **9 p.m. to 2 a.m.**: Rue de la halle: Great liberation ball. (10€, no prior booking. Food available on site. Put on your best 40s costume!)

Infos: 02 33 71 23 50

DIMANCHE 9 JUIN

CARENTAN > À PARTIR DE 13H

À partir de **13h** (Port de plaisance): Pique-nique et concert des groupes Duchess of Swing, la Carentelle, Panama Swing et danse de Swing'n Dance. **14h-16h**: Grande parade nautique de véhicules amphibie. **16h30-17h**: Initiation et démonstration de danse par Swing'n Dance. **17h30**: Concert de la Carentelle.

From **1p.m.** (at the marina): Picnic and concerts by Duchess of Swing, La Carentelle, Panama Swing et danse de Swing'n Dance. **2 p.m. to 4 p.m.**: Great nautical parade with amphibian vehicles. **4.30 p.m. to 5 p.m.**: Dance introduction and demonstration by Swing'n Dance. **5.30 p.m.**: Concert by the Carentelle.

Infos: 02 33 41 74 00



©Studio Debeaupte Carentan

DIMANCHE 9 JUIN

RANDONNÉE DES BRAVES

BRAVES HIKE

SAINT-LAURENT-SUR-MER > 8H30 À 11H

RENDEZ-VOUS AU PIEDS DE LA SCULPTURE « LES BRAVES »

Balade historique animée par François Mathy. Gratuit.

Historic hike guided by François Mathy. Gratuit.

Infos: 06 37 61 53 21 / mairie.stlaurent904@orange.fr

DIMANCHE 9 JUIN

PARADE DE LA LIBÉRATION DE BAYEUX

BAYEUX LIBERATION PARADE

BAYEUX > 11H

RUE PRINCPALE

◆ Défilé de véhicules historiques britanniques et de pipe bands dans la rue principale de la première ville libérée de France continentale.

• Parade of British historic vehicles and pipe bands in the main street of the first liberated town of continental France.

Infos: 02 31 51 28 28 / info@bayeux-tourism.com

DIMANCHE 9 JUIN

LES GRANDS PARACHUTAGES DE LA FIÈRE

GREAT PARACHUTE JUMPS

LA FIÈRE (3KM DE SAINTE-MÈRE-ÉGLISE) > À PARTIR DE 11H

Parachutage d'hommes en tenues d'époque (environ 400 hommes pour 6 à 10 avions) avec la participation de Liberty Jump et Round Canopy Parachuting Team. Dès 13h : Parachutage militaire avec la participation de parachutistes de différentes nations (1000 parachutistes annoncés) et passage de la Patrouille de France avec démonstration de leur Breitling.

② Parachute jumps of men in uniforms from the period (about 400 men for 6 to 10 planes). With the participation of Liberty Jump and Round Canopy Parachuting Team. From 1 p.m.: military parachute jumps with the participation of paratroopers from different nations (1000 paratroopers announced) and show of the Patrouille de France with demonstration of their Breitling.

Infos: 02 33 41 31 18

DIMANCHE 9 JUIN

FREEDOM GAMES

SAINT-LAURENT-SUR-MER > INSCRIPTIONS : 14H À 19H – DÉPART : 20H45 – ALLUMAGE DE LA FLAMME : 21H45 MONUMENT LES BRAVES

© Course et marche à pied en binôme (adulte/enfant) sur la plage d'Omaha pour une cueillette des drapeaux du D-Day!

Run and walk in duo (adult/child) on the beach of Omaha for a D-Day flag picking!

Infos: 06 42 57 14 18 / cpnob@orange.fr

DIMANCHE 9 JUIN

BAL DE LA IVY

IVY BALL

SAINTE-MARIE-DU-MONT > 21H

PLACE DE L'ÉGLISE

3 Bal années 40!

△40s Ball!

Infos: 02 33 71 56 54

DIMANCHE 9 JUIN

BAL DES NATIONS

THE NATIONS BALL

ROTS > 21H

CENTRE D'ANIMATIONS – RUE HAUTE BONNY

😂 Bal des nations animé par la Boîte à Bois (Folklores français, allemand, américain, anglais, canadien, israélien et autres pays européens).

Ball with musical animations thanks to "la Boîte à Bois" (French, German, American, English, Canadian, Israeli and other European countries folklore).

Infos: 02 31 26 50 54

DIMANCHE 9 JUIN

PARADE MUSICALE DÉAMBULATOIRE ET FEU D'ARTIFICE

WALKING MUSICAL PARADE AND FIREWORKS

OUISTREHAM RIVA-BELLA > 20H30 DÉFILÉ - 23H30 FEU D'ARTIFICE

AVENUE DE LA MER, ESPLANADE LOFI ET PLAGE

🔾 Feu d'artifice sur la place précédé d'un défilé de Sonerien de Lann Bihoué et des musiciens du Strollad Kozh dans l'avenue de la Mer, concert Esplanade Lofi avant le tir du feu d'artifice.

Parade of the Sonerien by Lann Bihoué and musicians of the Strollad Kozh in the Avenue de la Mer, concert on the Esplanade Lofi before the fireworks.

Infos: 02 31 97 73 03 / animation@ville-ouistreham.fr / stephanie.evenementiel@ville-ouistreham.fr



♠ DIMANCHE 9 JUIN > 23H30

FEUX EN SIMULTANÉ SUR LE LITTORAL!

SIMULTANEOUS FIREWORKS ON THE COASTLINE!

SAINT-LAURENT-SUR-MER - PORT-EN-BESSIN - LONGUES-SUR-MER ARROMANCHES - LUC-SUR-MER - BERNIÈRES-SUR-MER - LION-SUR-MER

LUNDI 10 JUIN

MARCHE POUR LA PAIX

PEACHE MARCH

ARROMANCHES À COURSEULLES-SUR-MER > DÉPART 9H30

◆ Marche mémorielle en hommage aux marins du Débarquement, le long de la plage entre Arromanches-les-Bains et Courseulles-sur-Mer.

• Memorial march in tribute to the D-Day Landings sailors, along the beach between Arromanches-les-Bains and Courseulles-sur-Mer.

Infos: 02 31 36 17 17 / 06 26 54 35 61 / f.foubert@ville-courseulles.fr

LUNDI 10 JUIN

PARACHUTAGE D'HOMMES EN TENUE D'ÉPOQUE

PARACHUTE JUMP OF MEN IN OUTFIT FROM THE PERIOD

ANGOVILLE-AU-PLAIN > 10H

Parachutage d'hommes en tenue d'époque sur le Drop Zone D. (selon conditions météo).

Parachute jump of men in outfit from the period on the Drop Zone D. (subject to weather conditions).

Infos: 02 33 71 99 58

LUNDI 10 JUIN

PIÈCE DE THÉÂTRE CANADIENNE « LE CADEAU DE JAKE »

CANADIAN THEATER PLAY "JAKE'S GIFT"

COURSEULLES-SUR-MER > 15H (Anglais) / 18H (Français) – 3 PM (English) / 6 PM (French)

CENTRE JUNO BEACH – SALLE POLYVALENTE / MULTIPURPOSE ROOM

© Pièce conçue, écrite et jouée par Julia Mackey. Elle raconte l'histoire d'un vétéran canadien revenu en France à l'occasion du 60^e anniversaire du Débarquement. Isabelle, une petite fille qu'il rencontre, curieuse de tout savoir sur son passé, va peu à peu l'amener à se remémorer ses souvenirs.

♦ This play created, produced and played by Julia Mackey is about a Second World War veteran's reluctant return to Normandy, France, for the 60th anniversary of the D-Day Landings. While revisiting the shores of Juno Beach, Jake encounters Isabelle, a precocious 10-year-old from the local village. Isabelle's inquisitive nature and charm challenge the old solider to confront some long-ignored ghosts.

Infos: 02 31 37 32 17 / communication@junobeach.org

DU 11 AU 25 JUIN

SUR LES PAS DES ALLIÉS À HERMANVILLE-SUR-MER

IN ALLIES FOOTSTEPS IN HERMANVILLE-SUR-MER

HERMANVILLE-SUR-MER > 9H30 À 12H30

© Les Mardis 11, 18 et 25 juin randonnée commentée de 2h30. Parcours sur les points clés du Débarquement sur la commune. Débute à 9h30 sur la digue, au bout de la rue de Fécamp et se clôture par un apéritif offert à 12h30. Retour aux voitures assuré par bus. Réservation obligatoire.

Tuesdays 11, 18 and 25 June; guided hike (duration 2:30). Discover DDay key points in the town. Starting at 9.30 am on the seawall, at the end of rue de Fécamp and ending with an aperitif offered at 12.30 pm. Return to cars provided by bus. Reservation required.

Infos et réservation: 02 31 36 18 00 / accueil.hermanville@orange.fr

10€ l'entrée

MERCREDI 12 JUIN

CONFÉRENCE-SIGNATURE AVEC TOM WILSON

CONFERENCE AND BOOK SIGNING

COURSEULLES-SUR-MER > 17H

CENTRE JUNO BEACH - SALLE POLYVALENTE / MULTIPURPOSE ROOM

◆ Conférence avec Tom Wilson, prêtre anglican canadien, sur le thème des aumoniers alliés durant la Bataille de Normandie et signature de son livre « Les Prêtes du Débarquement (Ed. Orep).

© Free conference on the subject of allied chaplains of the battle of Normandy, given by Tom Wilson, Canadian Anglican priest and signing of his book "No guns, Just God's Glory" (Ed. Orep).

Infos: 02 31 37 32 17 / communication@junobeach.org

DU 14 AU 16 JUIN

LES COURANTS DE LA LIBERTÉ

THE RACE: LES COURANTS DE LA LIBERTÉ

CAEN

◆ 32^e édition des Courants de la Liberté, le Normandy Running Festival. Au programme de cette édition historique marqué par le 75^e anniversaire du débarquement, un panel unique d'épreuve en hommage aux événements du D-Day.

◆32nd edition of « Les Courants de la Liberté », the Normandy Running Festival. The program of this historic edition marked by the 75th anniversary of the landing, is a unique panel of events in tribute to D-Day events.

Tarifs et inscription : lescourantsdelaliberte.com - Infos : 09 72 44 91 49 / infos@lescourantsdelaliberte.com

SAMEDI 15 JUIN

OPERATION TOTALIZE

ROCQUANCOURT > DE 12H À 2H DU MATIN

STADE DE FOOTBALL

© Camp et véhicules militaires de la Seconde Guerre Mondiale. Animations pour enfants. Sauts de parachutistes. Animation musicale. À partir de 19h : restauration sur inscription. Feu d'artifice. Bal populaire.

© Camp and military vehicles of the Second World War. Animations for children. Jumps of paratroopers. Musical entertainment. From 7pm: Food on site on registration. Fireworks and outdoor ball.

Infos et réservation : 06 82 30 77 63 / ghyslaine-bc@hotmail.fr

SAMEDI 15 JUIN

VISITE DE LA SALLE DE PRESSE DES REPORTERS DE GUERRE US

VISIT OF THE US WAR REPORTERS' PRESS ROOM

CHÂTEAU DE VOUILLY > DE 14H À 16H

◆ Découvrez le Château de Vouilly qui devient, du 10 juin au 12 août 1944, le quartier général du premier camp de presse américain.

♦ Discover the Castle of Vouilly which became, from June 10th to August 12th 1944, the headquarters of the first american press camp.

Infos et réservation: 02 31 21 46 00

DU 15 AU 16 JUIN

FESTIVAL DE LA PAIX

PEACE FESTIVAL

SAINTE-MÈRE-ÉGLISE

Samedi 15 juin: Animations par les jeunes et concert de Gospel. Dimanche 16 juin : Messe solennelle, conférence et messe polyphonique.

Saturday, 15th June: Young people animations and Gospel concert. Sunday, 16th June: Solemn mass, conference and polyphonic mass.

Infos: 02 33 41 41 48

<u>DU 15 AU 16 JUIN</u>

UN HÔPITAL US À CORMOLAIN

A US HOSPITAL IN CORMOLAIN

CORMOLAIN > 10H À 20H

Reconstitution d'un hôpital de campagne US de la 1ere DB sur son site historique, exposition de matériels militaires d'époque, bourse militaria sur les deux jours. Tirage d'un feu d'artifice pour clôturer le D-Day Festival le Samedi 15 juin à proximité du camp à 23h.

Reconstitution of a US 1st DB field hospital on its historic site, exhibition of vintage military equipment, Militaria fair over the two days. Fireworks as closing show of the D-Day Festival on Saturday 15 near the camp at 11pm.

Infos: 06 14 48 72 52 / 02 31 77 56 17 / mairie.cormolain@orange.fr

DIMANCHE 16 JUIN

CAMPAGN'ART

FERMANVILLE > 10H À 18H

②16° édition du village éphémère. Une centaine d'Artistes et galerie d'Art à ciel ouvert sur un circuit de 4 km parcouru par plus de 5000 visiteurs. L'Art se fond dans l'environnement, fusionne avec la nature et crée une harmonie entre jardins et œuvres exposés (ex. grand projet Graff de Baby-Ké sur un blockhaus). Animations musicales, ambiance bal des années 40, déambulations, expo "les français au combat", théâtre, grand projet graff, comédiens.

②16th edition of the pop-up village. A hundred artists and Art Gallery open on a 4 km circuit visited by more than 5000 visitors. Art merges in the environment, merges with nature and creates harmony between gardens and works on display (for example; Baby-Ké's great Graff project on a bunker). Music animations, 40s bal atmosphere, exhibition «French at war», theatre, graff's projects, actors.

Infos: 02 33 23 12 39 / b.lefevre@ot-cotentin.fr

DIMANCHE 16 JUIN

« LA FORÊT PENDANT LA GUERRE »

« WOODS DURING WAR »

MONTFIQUET > 10H À 13H

MAISON DE LA FORÊT

☼ Randonnée familiale de 7km en forêt de Cerisy et sur la commune de Balleroy où nous reviendrons sur l'occupation vécue par les habitants entre 1941 et 1944, sur les bombardements à l'embrachement, l'arrivée des alliés et les nombreuses péripéties qu'ont rencontrées les témoins de l'époque.

◆ Family hike of 7km in the Cerisy woods and in the town of Balleroy where we will learn more about the Occupation lived by the inhabitants between 1941 and 1944, about the bombardments at the side road, the arrival of the Allies and all the adventures encountered by the witnesses of the time...

Infos: 02 31 21 46 00 / accueil@isigny-omaha-tourisme.fr



© Bokeh Production

DU 2 AU 7 JUIN

FESTIVAL DU FILM INTERNATIONAL DE LA SECONDE GUERRE MONDIALE. INTERNATIONAL WORLD WAR II FESTIVAL.

DIMANCHE 2 JUIN

CÉRÉMONIE D'OUVERTURE

OPENING NIGHT

UTAH BEACH - MUSÉE DU DÉBARQUEMENT > 19H À 23H

© Cérémonie d'ouverture du Festival du Film International de la Seconde Guerre Mondiale. Les acteurs de la série « Band of Brothers » et des vétérans seront présents sur le tapis rouge. Tarif 75€ : le billet comprend l'accès au musée, buffet, boisson,concert, autographes et photos avec acteurs & vétérans.

② Opening ceremony of the International World War II Festival. The actors of the series "Band of Brothers" and veterans will be present on the red carpet. Price rate 75€: the ticket includes the access to the museum, the buffet, drinks, the concert, autohraphs and photos with the actors and veterans.

DU 3 AU 7 JUIN

ANIMATIONS AVEC LES ACTEURS DE BAND OF BROTHERS

ANIMATIONS WITH BAND OF BROTHERS ACTORS

UTAH BEACH SECTOR

② Lundi 3 juin – Musée du Débarquement Utah Beach 11h : Séance de dédicaces des acteurs. Tarif 20€ (visite musée non inclue). Salle du théâtre de Carentan-les-Marais 18h-20h : Projection (30min) des témoignages des acteurs sur leur experience du tournage d'il y a 18 ans. Film réalisé et produit par Rick Warden qui jouait le rôle de Lt. Harry Welsh. Suivi d'une session questions/réponses et d'un échange avec les acteurs. Tarif 20€ (visite musée non inclue). Mardi 4 juin – Carentan-les-Marais 16h : Tour VIP en Normandie et dîner avec les acteurs au restaurant les Pont d'Ouve à Carentan-les-Marais (20h) 506€. Mercredi 5 juin- Port de Plaisance-Carentan-les-Marais 21H : Concert gratuit donné par les acteurs. Jeudi 6 juin – Saint-Côme du Mont-Dday Experience 20h : Séance de dédicaces. Tarif 20€ (visite musée non inclue). Vendredi 7 juin – Catz – Normandy Victory Museum 11h à 13h : Séance de dédicaces. Tarif 20€ (visite musée non inclue).

Monday, June 3rd – Landing Museum of Utah Beach 11 a.m.: Signing session of the actors. Price rate 20€ (museum ticket non included). Theater of Carentan-les-Marais 6pm to 8pm: Projection (30′) of the actors' testimonials of their 18 years-old experience and memories of the series. Price rate 20€ (museum ticket non included). Tuesday, June 4th – Carentan-les-Marais 4 p.m.: VIP Tour in Normandy and dinner with actors at *Les Pont d'Ouve* restaurant in Carentan-les-Marais (8 p.m.) 506€. Wednesday, June 5th – Marina – Carentan-les-Marais 9 .m.: Free concert by the actors. Thursday, June 6th - Saint-Côme-du-Mont – Dday Experience 8 p.m.: Signing session of the actors. Price rate 20€, (museum ticket non included). Friday, June 7th – Catz – Normandy Victory Museum 11 a.m. to 1 p.m.: Signing session. Price rate 20€ (museum ticket non included)

VENDREDI 7 JUIN

REMISE DES PRIX - AWARDS CEREMONY

CARENTAN-LES-MARAIS - SALLE DU THÉÂTRE

②20h: Projection des films primés du festival. Remise des prix par les acteurs de Band of Brothers. Gratuit.

38 p.m.: Screenings of award-winning films of the festival. Award ceremony by the actors of Band of Brothers. Gratuit.

Infos: www.wwiifoundation.org/filmfest/

VISITES GUIDÉES

DU 30 MAI AU 16 JUIN

VISITES GUIDÉES SPÉCIALES 75E SECTEUR GOLD BEACH

SPECIAL GUIDED TOURS FOR 75th ON GOLD BEACH AREA

PORT-EN-BESSIN > DU 3/06 AU 10/06 INCLUS (SAUF /EXCEPT 6 & 7 JUIN)

Occupation, Libération et Port pétrolier: FR/GB. Adulte : 5.50€ / 10 à 15 ans : 3€ / Moins de 10 ans : Gratuit. Départ (10h30) et Billetterie à l'Office de Tourisme. Durée 1h30.

②Occupation, Liberation and Oil Port: FR/GB. Adult: €5.50 / 10 to 15 years old: €3 / Under 10 years old: Free.

Departure (10.30 am) and ticketing at the Tourist Office. Duration 1:30. Infos: 02 31 21 92 33

BAYEUX > DU 3/06 AU 14/06 (SAUF/EXCEPT 6 & 10 JUIN)

© Cimetière Militaire Britannique: FR. Gratuit. Lundi au vendredi à 16h. Durée 1h30.

Départ à l'entrée du Cimetière Britannique, Bd Gabian Ware, 14400 Bayeux.

② British Military Cemetery : Only French language. Free. Monday to Friday at 4 pm. Duration 1 :30.

Departure at the entrance of the British Cemetery, Bd Fabian Ware, 14400 Bayeux. Infos: 02 31 10 27 84

BAYEUX > DU 3/06 AU 14/06 (SAUF/EXCEPT 6 JUIN)

© Bayeux la miraculée: de l'Occupation au discours du général de Gaulle. FR/GB. Adulte : 5€ / 11-17 ans : 3€ / Gratuit jusqu'à 10 ans. Lundi au vendredi. Durée 1h30.

Départ (10h30 & 14h) et billetterie à l'Office de Tourisme. Fin de la visite : Place de Gaulle.

Bayeux, the miracle! From the Occupation to Général de Gaulle's speech. FR/GB. Adult: €5/11-17 years old: €3 / Free up to 10 years old. Monday to Friday. Duration 1:30.

Departure (10.30 am & 2.00 pm) and ticketing at the Tourist Office. Infos: 02 31 51 28 28

ARROMANCHES > DU 3/06 AU 10/06 (SAUF/EXCEPT 6 JUIN)

② Arromanches: Occupation, Libération et Port artificiel. FR/GB. Adulte : 5€ / 11-17 ans : 3€ / Gratuit jusqu'à 10 ans. Du lundi au vendredi. Durée 1h30. Horaires : 11h / 14h / 16h.

Départ et billetterie à l'Office de Tourisme.

② Arromanches: Occupation, Liberation and artificial Port. FR/GB. Adult: €5 / 11-17 years old: €3 / Free up to 10 years old. Monday to Friday. Duration 1:30. Schedules: 11 am / 2 pm / 4 pm.

Departure and ticketing at the Tourist Office. Infos: 02 31 22 36 45

LONGUES-SUR-MER > 30/05 AU 1/09

② Batterie allemande de Longues-sur-Mer. FR/GB. Adulte : 5€ / 11-17 ans : 3€ / Gratuit jusqu'à 10 ans.

Lundi au dimanche. Durée 1h. Horaires FR: 11h40 / 14h15 / 17h05. Départ et billetterie Office de Tourisme.

②German battery of Longues-sur-Mer. FR/GB. Adult: €5 / 11-17 years old: €3 / Free up to 10 years old.

Monday to Sunday. Duration 1:00. Schedules for English language: 10.15 am / 3.40 am.

Departure and ticketing at the Tourist Office. Infos: 02 31 21 46 87

JUAYE-MONDAYE > 02/06 AU 30/06

© Visite classique de l'abbaye ponctuée d'anecdotes sur l'Occupation & la Libération. FR. Adult :5€ / Gratuit jusqu'à 12 ans. Dimanche uniquement. Durée 1h.Horaire : 15h30.

© Classic visit of the abbey with anecdotes about Occupation & Liberation. Adult:€5 / Free up to 12 years old.

Sunday only. Duration 1:00. Schedule: 3.30 p.m. Infos: 02 31 21 46 87

Camps et reconstitutions

DU 31 MAI AU 12 JUIN

CAMP « BLOODY GULCH »

MÉAUTIS > 9H À 18H

MUSÉE MÉMORIAL BLOODY GULCH

© Camp de reconstitution « Bloody Gulch » avec des véhicules américains et allemands. Nombreuses animations dont un show nocturne à 10h45 les 5, 6, 7 et 8 juin (10€/personne. Gratuit moins de 5 ans).

Camp "Bloody Gulch" with American and German vehicles. Lot of animations including a night show on June 5, 6, 7 and 8 at 10.45 p.m. (10€/person. Free-5yrs).

Infos: 02 33 42 02 33

DU 1 AU 9 JUIN

CAMP GÉRONIMO

SAINTE-MÈRE-ÉGLISE > 10H À 18H

Reconstitution d'un camp US à côté de l'Airborne Museum, mettant en scène les troupes aéroportées américaines en Normandie. Présence de 9 chars. Nombreuses animations sur place : poste d'évacuation médicale, démonstration de l'équipement du parachutiste américain ainsi que des glidermen (soldats transportés par planeurs), unité de protection anti-aérienne : véhicules blindés anti-aérien, exposition de matériels de démolition et déminage.

Samedi 8 juin > 22h45 : Démonstration Pathfinders.

À partir de 23h15 : Utilisation des phares de recherche anti-aérien ainsi que des véhicules de protection anti-aériens.

Reconstitution of a US camp next to the Airborne Museum, staging the American Airborne troops in Normandy. Presence of 9 tanks. Various animations: medical evacuation post, display of the american paratrooper as well as glidermen (soldiers transported by gliders), unit of antiaircraft protection: antiaircraft armored vehicles, exhibition of materials of demolition and mine clearance.

On Saturday, June 8th > 10.45 p.m.: Pathfinders demonstration.

From 11.15 p.m.: use of the antiaircraft research lights and antiaircraft vehicles of protection.

Infos: 02 33 41 41 35

DU 1 AU 9 JUIN

CAMP AMÉRICAIN – ASSOCIATION MÉMOIRE D'OMAHA BEACH AMERICAN CAMP – OMAHA BEACH MEMORY ASSOCIATION

VIERVILLE-SUR-MER – RUE DE LA HÉRODE

CAMP AMÉRICAIN > OUVERT DE 11H À 18H

ANIMATIONS PASSERELLES > 6 AU 9 JUIN

◆ Deux événements à découvrir sur Omaha Beach ; une reconstitution de camp militaire américain et un accès aux passerelles d'Omaha à Vierville-sur-Mer. Accès aux passerelle du 6 au 9 juin avec expos photos sur l'histoire des passerelles, découverte d'une antenne médicale et baptêmes de véhicules.

Samedi 8 juin 18h à 20h > Camp américain : démonstration Swing par Marilou.

> Passerelles: Concert (50 musiciens)

Two events on Omaha Beach; a reconstitution of a US military camp and an access to the Omaha floating causeways in Vierville-sur-Mer. Access to the floating causeways from June 6 to 9 with photo exhibition, discovery of an infirmary and tours in military vehicles.

Saturday, June 8 6p.m. - 8p.m. > US Camp: Swing demonstration by Marilou from.

> Floating causeways: Concert (50 musicians)

Camp: Gratuit Expo: Payante Infos: 06 36 18 85 12 / mc-costy@hotmail.fr

DU 1 AU 9 JUIN

RECONSTITUTION CAMP MILITAIRE

RENACTMENT OF A MILITARY CAMP

BERNIÈRES-SUR-MER – RUE VICTOR TESNIÈRES (ÎLOT DES FRANCAIS)

- Reconstitution d'un camp canadien ouvert au public où les visiteurs pourront découvrir les tenues et équipements d'époques, mais aussi le bivouac canadien.
- Renactment of a Canadien camp, open to the public where visitors will discover period outfits, equipment and a Canadian bivouac.

DU 1 AU 9 JUIN

CAMPEMENT ALLEMAND

GERMAN CAMP

MERVILLE-FRANCEVILLE

SUR LE SITE DE LA BATTERIE > SUR LES HORAIRES D'OUVERTURE DU MUSÉE

- Venez découvrir la vie des soldats allemands dans leur campement et discutez avec les reconstituteurs de l'accosiation STAHL M-1.
- © Discover the lives of German soldiers in their camp and discuss with the STAHL M-1 reconstitutors. Infos: 06 64 95 81 97 / direction@merville-franceville.com

DU 1 AU 9 JUIN

CAMPEMENT BRITANNIQUE

BRITISH CAMP

MERVILLE-FRANCEVILLE > HORAIRES D'OUVERTURE DU MUSÉE (SAUF PENDANT LES CÉRÉMONIES)

SITE DE LA BATTERIE

- Depuis de longues années l'association France 44 fait un campement représentant les parachutistes britanniques et les commandos.
- © For many years the association France 44 made a camp representing British paratroopers and commandos. Infos: 06 64 95 81 97 / direction@batterie-merville.com

DU 1 AU 9 JUIN

CAMP DE COLLECTIONNEURS DE VÉHICULES MILITAIRES

MILITARY VEHICLES COLLECTORS'S CAMP

VIERVILLE-SUR-MER

FACE AU CHÂTEAU DE VIERVILLE / OPPOSITE TO VIERVILLE CASTLE

- © Exposition de véhicules militaires (chars, half-track, scout-car, amphibie, jeep...) et reconstitution d'un camp alliés par l'association UNIVEM. Plusieurs animations : défilé sur Omaha Beach et chaîne humaine avec les participants du camp le 6 juin, baptêmes, convoi "sur les traces de la 29th Division" au depart de Vierville en passant par Collevillesur-Mer, Ste-Honorine-des-Pertes, Tour-en-Bessin, Crouay, Le Tronquay, Vaubadon, Balleroy-sur-Drôme, Foulognes, Cormolain et la Vacquerie.
- Exhibition of military vehicles (tanks, half-track, scout-car, amphibian vehicle, jeep, etc.) and reconstitution of an Allied camp by the association UNIVEM. Several animations: parade on Omaha Beach and human chain with camp participants on June, 6th, vehicles tests, convoy "in the footsteps of the 29th Division" from Vierville to Colleville-sur-Mer, Ste-Honorine-des-Pertes, Tour-en-Bessin, Crouay, Le Tronquay, Vaubadon, Balleroy-sur-Drôme, Foulognes,

Cormolain and Vacquerie.

Infos: 06 17 65 55 24 / dday2019.univem@gmail.com

DU 1 AU 10 JUIN

10^E OLD ABE CAMP

CARENTAN-LES-MARAIS > OUVERTURE À 10H SANS INTERRUPTION ROUTE DE LA LIBERTÉ (ROUTE DE ST-CÔME-DU-MONT)

- ◆ Ambiance immersive dans les tranchées, foxhols et positions de mortier, matériel d'époque, la vie quotidienne du soldat sur le front et l'histoire du lieu, zone de combat de 101^e Airborne.
- ②Immersive atmosphere in the trenches, foxhols, mortar positions and period material. Daily life of the soldier on the front and history of the place, fighting zone of the 101st Airborne.

Infos: 06 33 21 04 18

DU 2 AU 9 JUIN

OMAHA, SOUVIENS-TOI

nombreuses animations prévues.

OMAHA, REMEMBER

VIERVILLE-SUR-MER - MUSÉE D-DAY OMAHA

10H-19H : VILLAGE RECONSTITUEURS (REENACTORS) / 11H-23H : RESTAURATEURS (FOOD ON SITE)

Au cœur d'Omaha Beach, entre la Pointe du Hoc et le Cimetière Américain, venez découvrir un village de reconstitueurs américains, allemands, civils...sur plus de 6000m². Divers intervenants, exposition photo et

♦ In the heart of Omaha Beach, between the Pointe du hoc and the American Cemetery, discover a village of American, German, civilian re-enactors on a 6000m² area. Meet various participants and attend the photo exhibition and plenty of events.

Infos: 06 16 73 12 26 / ddayomaha@orange.fr

DU 2 AU 9 JUIN

RECONSTITUTION CAMP MILITAIRE

RENACTMENT OF A MILITARY CAMP

BERNIÈRES-SUR-MER – RUE VICTOR TESNIÈRES (PARC DERRIÈRE LA MAIRIE/BEHIND TOWN HALL)

- Reconstitution d'un camp militaire avec 18 véhicules (défilé) et 21 tentes.
- Renactment of a military camp with 18 vehicules (parade) and 21 tents.

DU 4 AU 9 JUIN

CAMP ET EXPOSITION DE MAQUETTISME DÉDIÉES À L'ARMÉE BRITANNIQUE DE 1944 CAMP AND MODEL EXHIBITION DEDICATED TO THE 1944 BRITISH ARMY

ASNELLES > 10H À 18H

GRANGE À DÎME ET JARDIN ATTENANT (PRÈS DE L'ÉGLISE/ NEAR THE CHURCH)

Reconstitution d'un camp militaire britannique (hommes, campements, matériels et véhicules) et exposition de maquettisme.

Historic reconstitution camp (re-enactors, camps, equipment and vehicles) and model exhibition.

Infos: 02 31 22 35 43 / mairieasnelles@wanadoo.fr

Musée & Village Adulte : 7€

8-15 ans : 5€

Gratuit -8 ans

DU 4 AU 9 JUIN

RECONSTITUTION DE CAMPEMENT US

US CAMP RECONSTITUTION

SAINTE-MARIE-DU-MONT

PLACE DE L'ÉGLISE

Reconstitution d'un camp US avec divers dioramas.

OUS camp reconstitution with dioramas.

Infos: 02 33 71 56 54

DU 4 AU 9 JUIN

UTAH MEMORY FIELD

UTAH BEACH - SAINTE-MARIE-DU-MONT

À PROXIMITÉ DU PARKING DU MUSÉE DU DÉBARQUEMENT > 9H30 À 19H

Rassemblement historique présentant de manière ludique et immersive l'armée d'hier et aujourd'hui. Reconstitutions US, médicales, navales, USAAF, civiles, résistants. Animations tout au long de la semaine. Nocturne du camp le vendredi 7 juin jusqu'à 23h.

© Historical reconstitution displaying in a instructive and immersive way past and present army. Us reconstitution, medical, naval, civilian and resistance fighter. Animation during the whole week. Night-time opening on Friday, June 7th until 11pm.

Infos: 02 33 71 53 35

DU 4 AU 10 JUIN

CAMP US BIG RED ONE

SAINT-LAURENT-SUR-MER > 10H À 12H ET 14H À 18H

MAISON DE LA LIBÉRATION

Camp de reconstitution US sur les troupes des premiers libérateurs au matin du 6 juin 1944.

QUS reconstitution camp about troops of the first liberators on the morning of June 6, 1944.

Infos: 06 87 40 35 63 / sebastien.olard@wanadoo.fr

DU 5 AU 9 JUIN

CREULLY CAMP

CREULLY > DE 14H À 19H

PARC DU CHÂTEAU

Camp de reconstitution historique.

Historic reconstitution camp.

Infos: 06 77 01 51 84 / creully.camp@gmail.com

DU 5 AU 9 JUIN

RECONSTITUTION D'UN HÔPITAL DE CAMPAGNE DE LA 101^E AIRBORNE 101ST AIRBORNE AMERICAN FIELD HOSPITAL

HIESVILLE > 10H À 18H

CHÂTEAU DE LA COLOMBIÈRE

②Immersion en 39/45 avec cette reconstitution d'un hôpital de campagne de la 101^e Airborne.

②Immersion in 39/45 period with this reconstitution of a rural 101st Airborne hospital.

Infos: 02 33 71 52 69

DU 5 AU 9 JUIN

CAMP DE RECONSTITUTION DE VÉHICULES ALLIÉS

RECONSITUTION CAMP WITH ALLIES FORCES MILITARY VEHICULES

COLLEVILE-MONTGOMERY > DE 9H À 18H

SITE HILLMAN

- Quelques 50 véhicules GB et US sur un site historique de la Seconde Guerre Mondiale pour un camp de reconstitution avec tenues d'époque. Musique, défilés, campement comme à l'époque.
- Some 50 GB and US vehicles on a historic World War II site for a period re-enactment camp. Music, parades, encampment as it was then.

Infos: 06 13 53 72 41 / camp.hillman@gmail.com

DU 6 AU 10 JUIN

CAMP ARIZONA

CARENTAN-LES-MARAIS > 9H À 21H (SAUF DIMANCHE À 14H)

- ♣ Approche unique sur la vie d'un camp militaire à la mode 1944. De nombreuses expositions grandeur nature seront proposées, telles que : rue civile avec ses échoppes. Banquet de la libération. Position de combat. Exposition médicale, display signal corps, transmissions, vie de camp du Gl's.
- Ounique approach on 1944 military camp's life. A lot of life-size exhibitions will be offered, such as: civil street with its shops. Liberation banquet. Fighting positions. Medical exhibition, display signal corps, transmissions, GI's life on camp.

Infos: camp.arizona.normandie@gmail.com

DU 15 AU 16 JUIN

OAK LINE CAMP

BRETTEVILLE-L'ORGUEILLEUSE > SATURDAY : 13H-19H / SUNDAY : 10H-17H

- ♦ Le temps d'un week-end, découvrez le matériel des différentes nations Alliés et assistez à diverses activités du camp. Puis le **samedi soir** profitez d'un bal champêtre en plein cœur du camp animé par Miss Paramount. Présence d'un coiffeur barbier (Joakim coiffeur et barbier). Buvette, restauration et souvenirs sur place.
- ②During a whole weekend, discover the equipment of the Allies nations, attend the animations on the camp and enjoy the open-air ball on **Saturday** with a live performance by Miss Paramount. Hairdo & barber stand on the camp (Joakim). Drink, food and souvenirs on site.

Infos: 07 77 31 86 20 / upthejohns@gmail.com

Les bourses militaires

SAMEDI 1^{ER} JUIN

BOURSE MILITAIRE

MILITARY FAIR

PICAUVILLE > 7H À 17H

SALLE J.C FLAMBART - RUE MARCEL RACHINE

20e Bourse aux antiquités militaires.

20th Antique military fair.

Infos: charles.dennebouy@orange.fr

DIMANCHE 2 JUIN

BOURSE MILITAIRE

MILITARY FAIR

GRANDCAMP-MAISY > 7H30 À 17H

SALLE OMNISPORT

Bourse aux antiquités militaires.

Antique military fair.

Infos: 02 31 22 62 46 / 06 75 08 89 45

DIMANCHE 2 JUIN

SALON DES ANTIQUITÉS MILITAIRES

ANTIQUE MILITARY FAIR

VIERVILLE-SUR-MER > 8H30 À 16H

ROUTE DE FORMIGNY

OBourse militaria et antiquités militaires. Restauration sur place.

Antique military fair and militaria. Food on site.

Infos: 06 22 11 90 93 / 06 60 72 85 84 / philippemaisnier@wanadoo.fr

LUNDI 3 JUIN

BOURSE AUX ANTIQUITÉS MILITAIRES

ANTIQUE MILITARY FAIR

SAINTE-MÈRE-ÉGLISE > 8H30 À 16H

MARCHÉ COUVERT

Bourse aux antiquités militaires.

② Antique military fair. Entrance 4€. 15€/linear meter for exhibitors.

Infos: 06 08 45 24 65

Entrée 4€ / personne Gratuit moins de 12 ans

Entrée 4€ / personne 15€/m linéaire pour exposants

MERCREDI 5 JUIN

BOURSE AUX ANTIQUITÉS MILITAIRES

ANTIQUE MILITARY FAIR

ECAUSSEVILLE > 8H30 À 16H

HANGAR À DIRIGEABLES / AIRSHIP SHED

Entrée 4€ / personne 15€/m linéaire pour exposants

☼ Bourse aux antiquités militaires organisée par l'association The Black Lions. En cours de devenir l'une des plus grandes bourses militaires de l'ouest. (70 à 80 exposants).

Antique military fair. One of the biggest military fair of west Normandy (between 70 and 80 sellers). Entrance 4€. 15€/linear meter for exhibitors.

Infos: 06 25 80 77 95 / 06 16 16 36 00 / black-lions@sfr.fr

VENDREDI 7 JUIN

BOURSE AUX ANTIQUITÉS MILITAIRES

ANTIQUE MILITARY FAIR

CARENTAN-LES-MARAIS > 8H À 17H

MARCHÉ AUX BESTIAUX

Bourse aux antiquités militaires.

Antique military fair.

Infos: bourse0606carentan@gmail.com / 06 60 73 71 71

SAMEDI 8 JUIN

BOURSE AU MILITARIA

MILITARIA FAIR

SAINTE-MARIE-DU-MONT > 9H À 17H

ESPLANADE DU STADE

Bourse au militaria.

Militaria fair.

Infos: 02 33 71 56 54

• Les expositions

À PARTIR DU 27 AVRIL

« CHERBOURG 1944...ET LA LIBERTÉ VINT DE LA MER »

"CHERBOURG 1944...THE LIBERTY CAME FROM THE SEA"

CHERBOURG > TOUS LES JOURS DE 10H À 18H – JUILLET-AOÛT DE 9H30 À 19H CITÉ DE LA MER Visite incluse dans le parcours payant de la Cité de la Mer

☼ Immersion inédite au cœur du Débarquement et des 20 jours de bataille entre Utah Beach et Cherbourg.
Découvrez notamment l'histoire de la libération du port de Cherbourg, la progression difficile au cœur du bocage du Cotentin, avec ses populations civiles, ses bombardements et la forte opposition allemande. Images rares et inédites des correspondants de guerre en collaboration avec le Mémorial de Caen-Normandie. Scénographie immersive et intéractive. Projection sur grand écran du film « 20 jours pour Cherbourg » produit par la Cité de la Mer.

☼ Exclusive immersion in the heart of the Landing and the 20 days of battle between Utah Beach and Cherbourg. Discover the history of the liberation of Cherbourg's harbour, the difficult progression in the Cotentin bocage, with its civilian populations, its bombings and strong German opposition. Rare and unpublished images of war correspondents in collaboration with the Mémorial Caen-Normandie. Immersive and interactive scenography. Screening of « 20 days for Cherbourg » movie produced by the Cité de la Mer.

Infos: 02 33 20 26 69 / info@citedelamer.com

AVRIL À NOVEMBRE

CIRCUIT-EXPO PLEIN AIR « DANS LEURS PAS »

OPEN-AIR TOUR-EXHIBITION "IN THEIR FOOTSTEPS"

COURSEULLES-SUR-MER, BERNIÈRES-SUR-MER, SAINT-AUBIN-SUR-MER, LANGRUNE-SUR-MER, LUC-SUR-MER, REVIERS/BÉNY-SUR-MER, DOUVRES-LA-DÉLIVRANDE

ACCÈS LIBRE EN EXTERIEUR

Canadiens Britanniques ou Français, soldats ou civils, ils étaient présents en juin 1944 sur le secteur Juno. Ils racontent l'occupation, le Débarquement, l'arrivée des soldats et la libération. Découvrez 7 kiosques à histoires répartis sur 7 communes : témoignages, biographies, images d'archives, application web et jeu-concours.

BONUS: Mercredi 5 juin > L'association A.C.F.F.M.R propose un parcours d'une distance de 25kms avec des arrêts de 30 min sur les 7 communes (jeeps, dodges, GMC...)

② British, French and Canadians, soldiers or civilians, they were there in June 1944 on the Juno sector. They tell about occupation, landing, arrival of soldiers and liberation. Discover 7 story kiosks spread over 7 towns: testimonies, biographies, archive images, web application and contest game.

<u>BONUS</u>: **Wednesday, June 5th** > The association A.C.F.F.M.R proposes a tour of 25kms with stops of 30 min on each of the 7 towns (jeeps, Dodges, GMC, etc.)

Infos: 02 31 97 33 25 / infos@terresdenacre.com

DU 6 AU 27 MAI

TOURNAGE LE JOUR LE PLUS LONG

SHOOTING OF THE MOVIE THE LONGEST DAY

SAINTE-MÈRE-ÉGLISE

MÉDIATHÈQUE

Sexposition sur le tournage du film « Le jour le plus long » et photos du Débarquement.

Exhibition about the shooting of the movie « The longest day » and photographies of the D-Day Landings.

Infos: 02 33 04 60 19

DU 6 MAI AU 31 AOÛT

EXPOSITION PHOTOS « RUE DES DÉPORTÉS »

PHOTO EXHIBITION "DEPORTEES STREET"

CHÂTEAU DE CARNEVILLE > 10H À 19H - DU VENDREDI AU DIMANCHE (6 au 10/06) – DU MERCREDI AU DIMANCHE (12/06 au 31/08)

© Présentation d'une quarantaine de photos afin de faire « vivre » cette plaque placée devant le Fort Queuleu à Metz qui a servi de camp d'internement nazi durant la Seconde Guerre Mondiale. Hommage à toutes les victimes et aux derniers survivants.

Presentation of some 40 photos to give « life » to the plate placed in front of the Fort Queuleu in Metz which was used as a Nazi internment camp during the Second World War. A tribute to all the victims and the last survivors.

Infos: amis.carneville@orange.fr

DU 3 MAI AU 30 AOÛT

ILS DÉBARQUENT

THEY'RE LANDING

VIERVILLE-SUR-MER > TOUS LES JOURS DE 10H À 20H

OMAHA BEACH CAMPING, RUE DE LA HÉRODE

© Exposition sur 1200² présentant des pièces exceptionnelles, jamais montrées au public et faisant l'objet d'une exposition itinérante en France. Exposition organisée à partir des pièces d'un prestigieux musée militaire de Normandie; le Musée D-Day d'Omaha Beach.

② Display of exceptional military pieces, never shown to the public, on 1200 square metre building. The objects are taken from a prestigious military museum in Normandy; the D-Day Museum in Omaha Beach.

Infos: 06 37 56 65 88 / ilsdebarquent@outlook.fr

DU 15 MAI AU 30 JUIN

LES ENFANTS DANS LA RÉSISTANCE

THE CHILDREN IN THE RESISTANCE

CARENTAN > MÉDIATHÈQUE

☼ Exposition sur les enfants dans la Résistance. Atelier/Rencontre avec le scénariste Vincent Dugommier le 8 juin à
 11h.

Exhibition about the children in the Resistance. Workshop/Meeting with the scriptwriter Vincent Dugommier on June, 8th at 11 a.m.

Infos: 02 33 42 74 25

DU 15 MAI AU 15 SEPTEMBRE

SAINT-LAURENT-SUR-MER D'HIER À AUJOURD'HUI

SAINT-LAURENT-SUR-MER BETWEEN 1944 AND TODAY

SAINT-LAURENT-SUR-MER > ESPLANADE DES BRAVES

Cette juxtaposition de clichés d'hier et d'aujourd'hui nous montre des visages bien différents de cette commune.

This juxtaposition of archives and recent images shows us very different faces of this town.

Infos: 06 37 61 53 21 / mairie.saintlaurent904@orange.fr

DE MI-MAI AU 24 SEPTEMBRE

EXPOS À CAEN

EXHIBITIONS IN CAEN

CAEN

- O Nombreuses expositions à l'occasion du 75^e anniversaire du Débarquement à Caen.
- > Mi-mai au 24 septembre 74ans de commémoration de la paix en Normandie Expo photo dans le cloître de l'Abbaye-aux-Hommes en partenariat avec Ouest France et le Conseil Départemental de la Manche (Cloître de l'Hôtel de ville)
- > Du 3 juin au 24 septembre La vie municipale troublée (Esplanade de l'Hôtel de ville)
- > **Du 6 juin au 24 septembre** La vie des Caennais pendant, avant et après la guerre (Hôtel de ville : salle du scriptorium) *3€ visite de l'exposition, 4€ avec circuit découverte et 5,50€ avec visite guidée de l'Abbaye.*
- > **Du 6 juin au 24 septembre** Caen à travers l'épreuve de la Bataille (Centre-ville) : *Circuit piétonnier avec une quarantaine de photos d'archives inédites exposées à ciel ouvert.*
- > Samedi 8 juin Visite libre de la glacière souterraine de Caen (Square Jeanine Boitard 9h30-13h)
- > **Du 13 au 16 juin** Histoire du Régiment de la Chaudière Canada (Château de Caen en extérieur tous les jours à partir de 10h)
- Several exhibitions occur in Caen on the occasion of the 75th DDay Landings anniversary;
- > From mid-May to September 24 74 years commemorating peace in Normandy Photo exhibition in the cloister of the Abbaye-aux-Hommes in partnership with Ouest France and the Manche department Council
- > From June 3 to September 24 Disturbed municipal life (Town Hall Esplanade)
- > From June 6 to September 24 The life of Caen inhabitants during, before and after the war (Town Hall / Scriptorium Hall)
- > From June 6 to September 24 Caen through the Battle (City center): Pedestrian tour with forty archive images exhibited in the open air.
- > Saturday, June 8 Free visit of Caen's underground cold room (Square Jeanine Boitard 9.30am-1pm)
- > June 13-16 History of the Régiment de la Chaudière Canada (Castle of Caen outdoors, every day from 10 am) Infos: 02 31 30 41 24 / dcom@caen.fr (02 31 30 42 40 / n.orange@caen.fr: glacière souterraine)

DU 25 MAI AU 1^{ER} SEPTEMBRE

9° BIENNALE DU 9° ART : JACK KIRBY. LA GALERIE DES SUPER HÉROS 9th BIYEARLY OF THE 9th ART : JACK KIRBY. SUPERHEROES GALLERY Plein tarif : 5€

Tarif réduit : 3€

Gratuit moins de 26 ans

Gratuit les mercredis

CHERBOURG-EN-COTENTIN > MARDI AU VENDREDI 10H-12H30/14H-18H ET SAMEDI & DIMANCHE 13H-18H MUSÉE THOMAS HENRY LE QUASAR

- © L'exposition est consacrée à Jack Kirby (1917-1994), créateur des super-héros de l'univers Marvel. Mobilisé en 1942, Kirby débarque en août 1944 à Omaha Beach pour intégrer l'armée du Général Patton. Cet épisode le marque profondément et influence ses productions ultérieures.
- The exhibition is dedicated to Jack Kirby (1917-1994), creator of Marvel superheroes. Enlisted in 1942, Kirby landed on Omaha Beach in August 1944 to join General Patton's army. This episode deeply marked him and influenced his later productions.

Infos: 02 33 23 39 33 / musees@cherbourg.fr

25 MAI AU 16 JUIN

EXPOSITION DE PLEIN AIR « LES SITES DU DDAY AUJOURD'HUI »

OPEN-AIR EXHIBITION « DDAY SITES TODAY »

PORT-EN-BESSIN / LONGUES-SUR-MER / ARROMANCHES

♦ Photos grand format d'Arnaud Guérin.

♣ Arnaud Guérin's large format photos.

Infos: 02 31 51 28 28 / info@bayeux-tourism.com

DU 1 AU 16 JUIN

EXPOSITIONS « DEBOUT LES HOMMES » & « BÉNOUVILLE SOUS L'OCCUPATION »

EXHIBITIONS "STAND UP MEN" & "BÉNOUVILLE UNDER OCCUPATION"

BÉNOUVILLE

MAIRIE / TOWN HALL

Deux expositions dans le cadre du 75e anniversaire du Débarquement. 1 « Débout les hommes » ; œuvre sculpturale d'Isabelle Lecordier et 2 « Bénouville sous l'occupation ».

Two exhibitions as part of the 75th anniversary of the Landings. 1 "Stand up Men"; sculptural work by Isabelle Lecordier and 2 «Bénouville under the Occupation».

Infos: 06 74 25 18 08 / lequem.jacky@gmail.com

DU 1 AU 16 JUIN

ATELIER ŒIL POCHÉ

CO-WORKING "OEIL POCHÉ"

COURSEULLES-SUR-MER > VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE de 10H À 13H ET 15H À 18H

© Un appel est lancé auprès d'artistes souhaitant donner à voir leur vision actuelle, d'ici et d'ailleurs, de la « Renaissance, territoires libérés » en résonance avec les événements du débarquement. Les artistes se réuniront du 1^{er} au 9 juin dans Courseulles-sur-Mer. Espaces partenaires à la Librairie Kat, L'Espace au Charbon, l'Atelier Œil Poché. Possibilité de voir les artistes au travail. Du 10 au 16 juin : Œuvres présentées sur les façades, dans les différents lieux. Promenade théâtralisée à 2€/personne, réservation auprès de la Case à Kat.

⚠An appeal is made to artists who want to show their current vision, from here and elsewhere, of the «Recovery, liberated territories» in relation to the events of the DDay Landing. The artists will gather from June 1 to 9 in Courseulles-sur-Mer. Partner places at the Kat Bookshop, L'Espace au Charbon, l'Atelier Oeil Poché. Possibility of seeing artists at work. From 10 to 16 June: Works presented on shops front. Theatrical walk (2€/person – booking at the Case à Kat).

Infos: 06 68 02 14 80 / sophielenevez@gmail.com

DU 1^{ER} JUIN AU 29 SEPTEMBRE

LES OBJETS RACONTENT LA GUERRE 39-45

OBJECTS AS 39-45 WAR TESTIMONY

CHERBOURG-EN-COTENTIN > MARDI AU VENDREDI 10H-12H30/14H-18H ET SAMEDI & DIMANCHE 13H-18H MUSÉE DE LA LIBÉRATION

♦ Le musée de la Libération propose une exposition-dossier qui réunira des objets exceptionnellement sortis des réserves et issus de prêts afin d'illustrer le quotidien des civils et des militaires pendant la Seconde Guerre Mondiale.

The Liberation museum offers a special exhibition that will gather objects exceptionally taken from museum archives and loan ones to illustrate the daily lives of civilians and soldiers during the Second World War.

Plein tarif : 4€

Tarif réduit : 2.50€

Gratuit moins de 26 ans

Gratuit les mercredis

Infos: 02 33 20 14 12 / musees@cherbourg.fr

DU 3 AU 9 JUIN

EXPOSITION TEMPORAIRE D'UN CABINET DE SOINS DENTAIRES

DENTAL OFFICE TEMPORARY EXHIBITION

VER-SUR-MER > DE 10H15 À 12H30 ET DE 14H À 18H15

MUSÉE AMERICA GOLD BEACH

Exposition d'un cabinet de soins dentaires de l'Army Dental Corps en 1944.

© Exhibition of a dental office of the Army Dental Corps in 1944.

Infos: 02 31 22 58 58 / america.goldbeach@sfr.fr

5€ par personne

DU 3 JUIN AU 27 AOÛT

EXPOSITION « LES SERVICES DE PROPAGANDE U.S AU CHÂTEAU DE COLOMBIÈRES EN 1944 » EXHIBITION « U.S PROPAGANDA SERVICES AT COLOMBIÈRES CASTLE IN 1944 »

COLOMBIÈRES > LES 3, 4, 5, 10, 17 et 24 JUIN À 14H & 16H + JUILLET-AOÛT LE MARDI À 10H CHÂTEAU DE COLOMBIÈRES

€ Exposition d'objets, documents, témoignages, photos, vidéos et d'une collection privée de tracts de propagande et journaux de la 12ème Armée U.S. Visite commentée d'1h par le propriétaire du Château où était installé en 1944 le premier centre de guerre psychologique.

© Exhibition of objects, documents, testimonies, photos, videos and a private collection of propaganda tracts and newspapers of the 12th U.S. Army. Guided visit of 1h by the owner of the Castle where was installed in 1944 the first psychological war center.

Infos: 02 31 22 51 65 / colombieresaccueil@aliceadsl.fr

DU 4 AU 11 JUIN

LES SCAPHANDRIERS ITALIENS ET LE DÉMANTÈLEMENT DES ÉPAVES DU DÉBARQUEMENT ITALIAN DEEP-SEA DIVERS AND DISMANTLING OF LANDING WRECKS

BERNIÈRES-SUR-MER > 10H - 12h ET 14H - 18H

PLACE DU 6 JUIN

Exposition sur les plongeurs et scaphandriers italiens ayant travaillés sur le démantèlement des épaves des navires échoués lors des opérations de Débarquement du 6 juin 1944 en Normandie.

Exhibition on the subject of Italian divers and deep-sea divers who worked on the dismantling of ships' wrecks stranded during the landing operations of June, 6th 1944 in Normandy.

Infos: 06 81 73 63 51 / jean-louis.lebas0689@orange.fr

DU 5 AU 10 JUIN

LES HOMMES DE LA BBC

MEN OF THE BBC

ASNELLES > 10H À 18H

ESPACE CULTUREL MAURICE SCHUMANN

Exposition (photographies, affiches, documents, livres, archives sonores...)

Exhibition (photographs, posters, documents, books, sound archives, etc.)

Infos: 02 31 22 35 43 / mairieasnelles@wanadoo.fr

DU 5 AU 10 JUIN

WARGAME ET EXPOSITION DE MAQUETTES

WARGAME AND MODEL EXHIBITION

CARENTAN > 9H30 À 18H

GALERIE DU CHÂTEAU

O Wargame et exposition de maquettes de véhicules. Entrée libre.

**Wargame and exhibition of vehicles' models. Free admission.

Infos: 07 81 36 67 60

DU 5 AU 30 JUIN

EXPOSITION « 1944 30 NORMANDS TÉMOIGNENT »

EXHIBITION « 1944 30 NORMAN TESTIMONIES »

SAINT-AUBIN-SUR-MER > DU MERCREDI AU DIMANCHE - 14H À 18H

LA HALLE

Exposition de grands tirages sur papier de photographies tirées du livre de Jean-Michel Leligny.

Exhibition of large photographies taken from Jean-Michel Leligny's book.

Infos: 02 31 97 30 24 / animation@saintaubinsurmer.fr

DU 5 AU 31 AOÛT

EXPOSITION D'ARIANE SÉLÉNÉ « LA PAIX - D-DAY 44 »

EXHIBITION OF ARIANE SÉLÉNÉ « PEACE – D-DAY 44 »

DOUVRES-LA-DÉLIVRANDE > LUNDI À SAMEDI : 9H À 11H ET 14H À 18H – DIMANCHE 11H À 12 ET 14H À 18H CHAPELLE LALIQUE – CONGRÉGATION NOTRE-DAME-DE-FIDÉLITÉ

Ariane Séléné présente ses techniques originales « La Peinture irisée » et « les Mosaïques » exprimées en « Configurations mentales » relatant la « Paix » avec des rendus de couleurs irisées et mats pour évoquer un relief de la matière. Amenant chacun d'entre nous aux valeurs de la construction de la Paix. Donner du sens à un présent commun

❖ Ariane Séléné presents her original techniques «Iridescent Painting» and «The Mosaics» expressed in «Mental layout» telling the «Peace» with iridescent colour depiction and mats to evoke a relief of the matter. Bringing each of us to the values of building Peace. Making sense of a common present.

Infos: 02 31 37 30 17 / pax.expo@congregation-notre-dame-de-fidelite.com

DU 6 AU 10 JUIN

GOLD BEACH-SILVERPRINT

VER-SUR-MER > 10H30-12H30 / 14H30-18H CENTRE SAINT-EXUPÉRY, 2 PLACE BYRD

© Exposition photographique : pour commémorer le 75^e anniversaire du Débarquement, Olivier Mériel, accompagné de plusieurs photographes est retourné sur les lieux liés au Débarquement sur le secteur Gold et témoigne de ses transformations.

♦ Photo exhibition: to commemorate the 75th anniversary of the Landing, Olivier Mériel, with several photographers, came back on Gold Beach's main highlights and shows its transformations.

Infos: 02 85 29 35 16 / animationversurmer@gmail.com

DU 11 JUIN AU 6 JUILLET

EXPOSITION ITINÉRANTE UNESCO

UNESCO TOURING EXHIBITION

VIERVILLE-SUR-MER > DU MARDI AU SAMEDI – 9H À 12H / TUESDAY TO SATURDAY – 9 AM TO 12 PM MAIRIE – SALLE DU CONSEIL / TOWN HALL - BOARDROOM

© Exposition initiée par le Conseil Régional de Normandie pour sensibiliser les habitants à la démarche de reconnaissance des Plages du Débarquement au Patrimoine mondial et à la transmission du caractère exceptionnel de ce lieu de mémoire.

Exhibition created by the Regional Council of Normandy to make the inhabitants aware of the initiative to list the Normandy Landing Beaches as a UNESCO World Heritage.

Infos: 02 31 22 42 66 / mairie.viervillesurmer@orange.fr

DU 10 JUIN AU 27 OCTOBRE

ROCKWELL, ROOSEVELT & LES QUATRE LIBERTÉS

CAFN

MUSÉE MÉMORIAL DE CAEN

❖ Dans le cadre du 75e anniversaire du Débarquement et de la Bataille de Normandie, le Mémorial présente une exposition exceptionnelle dédiée au célèbre peintre américain *Norman Rockwell*. Cette exposition fait l'objet d'une tournée, dont la seule présentation hors des États-Unis se fera au Mémorial de Caen. Plus de 80 œuvres, objets, documents, illustrations qui abordent toutes les questions cruciales de l'Histoire américaine, de la Seconde Guerre Mondiale à celle du Vietnam.

As part of the 75th DDay and Battle of Normandy anniversary, the Memorial presents an exceptional exhibition dedicated to the famous American painter Norman Rockwell. The exhibition is being toured, and the only presentation outside the US will be at the Caen Memorial. More than 80 works, objects, documents, illustrations that concern all the crucial issues of American History, from World War II to Vietnam.

Infos: 02 31 06 06 44 / resa@memorial-caen.fr

DU 1ER JUIN AU 30 NOVEMBRE 2020

THEN AND NOW

SAINTE-MARIE-DU-MONT

MUSÉE DU DÉBARQUEMENT D'UTAH BEACH

€ Exposition temporaire, des clichés pris entre la plage d'Utah Beach et de Sainte-Marie-du-Mont au moment du Débarquement sont superposés aux vues actuelles.

©Temporary exhibition, photographies taken between the beach of Utah Beach and Sainte-Marie-du-Mont at the time of DDay Landings are superimposed with the current views.

Infos: 02 33 71 53 35